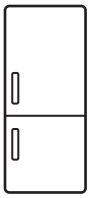
Electrolux

electrolux.com/register



**ENS3SE18S**
**KNS3SE18S**


| | | |
|---|---|---|
| **CA** | Manual d'usuari \| **Nevera congelador** | **2** |
| **EN** | User Manual \| **Fridge Freezer** | **18** |
| **FR** | Notice d'utilisation \| **Réfrigérateur/congélateur** | **33** |
| **DE** | Benutzerinformation \| **Kühl - Gefrierschrank** | **50** |
| **NL** | Gebruiksaanwijzing \| **Koel-vriescombinatie** | **68** |
| **ES** | Manual de instrucciones \| **Frigorífico-congelador** | **84** |

**Benvinguts a Electrolux! Gràcies per triar el nostre electrodomèstic.**



Consells d'ús, catàlegs, resolució de problemes i informació de servei i reparació:
**www.electrolux.com/support**

Subjecte a canvis sense preavís.

## CONTINGUT


**1.** INFORMACIÓ DE SEGURETAT..... 2
**2.** INSTRUCCIONS DE SEGURETAT..... 4
**3.** INSTAL·LACIÓ..... 6
**4.** FUNCIONAMENT..... 8
**5.** ÚS DIARI..... 9
**6.** CONSELLS..... 10
**7.** CURA I NETEJA..... 12
**8.** RESOLUCIÓ DE PROBLEMES..... 13
**9.** SOROLLS..... 16
**10.** DADES TÈCNIQUES..... 16
**11.** INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS..... 16
**12.** QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS..... 16


# 1. ⚠ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

## 1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants d'entre tres i vuit anys o les persones amb discapacitats poden omplir i buidar l'aparell si se'ls ha ensenyat com fer-ho. Els infants de menys de 3

anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Cal tenir cura que els infants no juguin amb l'aparell.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.
- Manteniu tot l'embalatge lluny dels infants i llenceu-los correctament.

## 1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només serveix per a emmagatzemar aliments i begudes.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.
- Per evitar la contaminació dels aliments, seguiu les instruccions següents:
  - No deixeu la porta oberta durant molta estona.
  - Netegeu sovint les superfícies que poden estar en contacte amb els aliments i amb els sistemes de drenatge.
  - Deseu la carn i el peix crus en recipients adequats a l'interior de la nevera, de manera que no estigui en contacte amb cap altre aliment ni gotegi.
- AVÍS: Manteniu les obertures de ventilació de la carcassa de l'aparell o de l'estructura integrada lliures d'obstruccions.
- AVÍS: No utilitzeu dispositius mecànics o altres mitjans per a accelerar el procés de descongelació, tret dels recomanats pel fabricant.
- AVÍS: No feu malbé el circuit de refrigeració.
- AVÍS: No utilitzeu aparells elèctrics dins dels compartiments d'emmagatzematge d'aliments de l'aparell, tret que siguin del tipus recomanats pel fabricant.
- No feu servir polvoritzadors ni vapor per netejar l'aparell.

- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau. Feu servir només detergents neutres. No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius, dissolvents ni objectes metàl·lics.
- Quan l'aparell hagi de romandre buit durant un període de temps llarg, desendolleu-lo, traieu el gebre, netegeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que s'hi facin floridures.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com ara llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.

## **2.** INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

### 2.1 Instal·lació

**⚠ AVÍS!**

La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Consulteu les instruccions corresponents per a la instal·lació de l'aparell i canviar el sentit d'obertura de la porta al nostre lloc web.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- Assegureu-vos que l'aire pugui circular per l'aparell.
- Després de la instal·lació inicial o d'haver canviat el sentit d'obertura de la porta, espereu un mínim de 4 hores abans d'endollar l'aparell al corrent elèctric. D'aquesta manera, l'oli tornarà al compressor.
- Abans de dur a terme cap manipulació de l'aparell (per exemple, invertir el sentit d'obertura de la porta), desendolleu-lo del corrent elèctric.
- No instal·leu l'aparell a prop de radiadors o cuines, forns i fogons, tret que s'especifiqui una altra cosa a les instruccions d'instal·lació.
- No exposeu l'aparell a la pluja.
- No instal·leu l'aparell on hi hagi llum solar directa.
- No instal·leu aquest aparell en llocs molt humits o molts freds.
- Quan moveu l'aparell, aixequeu-lo per la vora frontal per evitar ratllar el terra.
- Protegiu el terra per evitar ratllar-lo quan canvieu el sentit d'obertura de la porta de l'aparell.

### 2.2 Connexió elèctrica

**⚠ AVÍS!**

Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

**⚠ AVÍS!**

Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable d'alimentació no quedi enganxat enlloc ni es danyi.

**⚠ AVÍS!**

No utilitzeu adaptadors de connexió múltiple ni allargadors.

- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin

compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
- L'aparell ha d'estar connectat a terra.
- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- Si la presa de la font d'alimentació domèstica no està connectada a terra, connecteu l'aparell a una presa de terra independent en compliment de la normativa vigent i consultant un electricista qualificat.
- Assegureu-vos de no causar danys als components elèctrics (per exemple, l'endoll, el cable de xarxa, el compressor). Poseu-vos en contacte amb el centre de servei tècnic autoritzat o amb un electricista per canviar els components elèctrics.
- El cable de xarxa ha de quedar per sota del nivell de l'endoll.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per desconnectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

## 2.3 Utilització

**⚠ AVÍS!**

Risc de lesions, cremades, descàrrega elèctrica o incendi.

L'aparell conté gas inflamable, isobutà (R600a), un gas natural amb una elevada compatibilitat mediambiental. Vigileu no fer malbé el circuit refrigerant, el qual conté isobutà.

- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- Qualsevol ús del producte integrat com a aparell autònom està estrictament prohibit.
- Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient d'entre 16°C a 38°C. Es garanteix el correcte funcionament de l'aparell sempre que es trobi dins de l'interval de temperatura especificat.
- No col·loqueu aparells elèctrics (com ara, gelateres) dins de l'aparell tret que el fabricant els consideri aptes.
- Si s'espatllés el circuit refrigerant, assegureu-vos que no hi ha flames ni fonts d'ignició dins l'habitació. Ventileu l'habitació.
- No deixeu que elements calents toquin les parts de plàstic de l'aparell.
- No deseu refrescos al congelador. Això crearia pressió a l'interior del recipient de la beguda.
- No emmagatzemeu gas ni líquid inflamable a l'aparell.
- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- No toqueu el compressor ni el condensador. Són calents.
- No tragueu ni toqueu articles del compartiment del congelador si teniu les mans molles o humides.
- No torneu a congelar aliments que s'hagin descongelat.
- Seguiu les instruccions de conservació indicades a l'envàs dels aliments congelats.
- Abans de desar els aliments al congelador, envaseu-los amb algun material apta per a aliments.
- No deixeu que els aliments entrin en contacte amb les parets interiors dels compartiments.

## 2.4 Il·luminació interior

**⚠ AVÍS!**

Risc de descàrregues elèctriques.

- Aquest producte incorpora una o més fonts de llum d'eficiència energètica classe G.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

## 2.5 Cura i neteja

⚠ **AVÍS!**

Risc de lesions o d'espatllar l'aparell.

- Abans de fer cap tasca de manteniment, apagueu l'aparell i desconnecteu el cable de l'endoll.
- L'aparell conté hidrocarburs a la unitat de refrigeració. El manteniment i la recàrrega de la unitat només l'ha de fer una persona qualificada.
- Comproveu el producte regularment per detectar signes de deteriorament que el puguin fer no apte per al contacte amb aliments, com ara esquerdes, bombolles, delaminació, contracció, adherència, corrosió o altres canvis visibles en la textura o l'aparença. Seguiu les instruccions de neteja i cura per prevenir-ne el deteriorament.

## 2.6 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Feu servir només recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: termòstats, sensors de temperatura, circuits impresos, fonts de llum, nanses, frontisses de portes, safates i cistelles. Les juntes de les portes estan disponibles almenys durant 10 anys un cop descatalogat el model. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.
- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.

## 2.7 Rebuig

⚠ **AVÍS!**

Risc de lesions o ofegament.

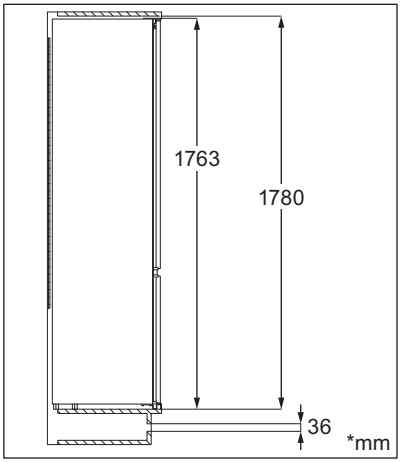
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Traieu la porta per evitar que els nens i les mascotes quedin tancades a l'interior de l´aparell.
- El circuit de refrigeració i els materials d'aïllament d'aquest aparell no fan mal a la capa d'ozó.
- L'escuma aïllant conté gasos inflamables. Contacteu amb les vostres autoritats municipals per obtenir informació sobre com desfer-vos de l´aparell correctament.
- No feu malbé la part de la unitat de refrigeració que és a prop de l'intercanviador de calor.

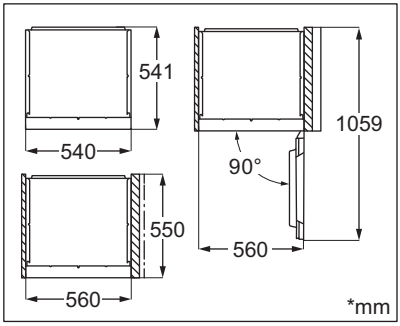
# **3.** INSTAL·LACIÓ

⚠ **AVÍS!**

Consulteu els capítols de Seguretat.

## 3.1 Mesures




## 3.2 Localització

Per garantir el bon funcionament de l'aparell, no el col·loqueu en llocs exposats directament al sol. No instal·leu l'aparell a prop de cap font de calor (forn, placa de cocció, radiador, estufes o extractors) a no ser que vingui especificat a les instruccions d'instal·lació. Assegureu-vos que l'aire pot circular lliurement per la part del darrere.

Cal instal·lar-lo a l'interior, en un lloc sec i ben ventilat.

Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient d'entre 16°C a 38°C.

El correcte funcionament de l'aparell només es garanteix dintre del rang de temperatura especificat.

Si teniu dubtes sobre on instal·lar l'aparell, contacteu amb el venedor, el nostre servei d'atenció al client o el centre de serveis autoritzat més proper.

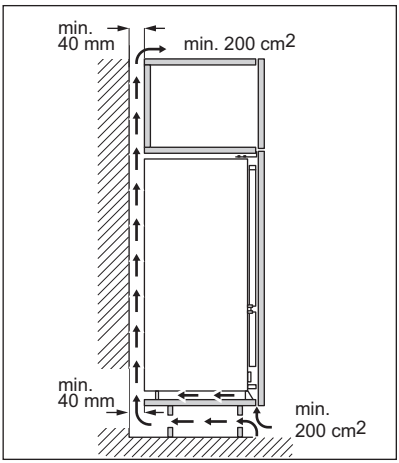
Hauria de ser possible desendollar l'aparell. L'endoll ha de ser accessible un cop instal·lat l'aparell.

## 3.3 Connexió elèctrica

- Abans de connectar-lo, assegureu-vos que la tensió i la freqüència que es mostren a la placa de característiques corresponen a la vostra font d'alimentació domèstica.
- L'aparell ha d'estar connectat a la presa de terra. El connector del cable d'alimentació inclou un contacte per a aquesta finalitat. Si la presa de la font d'alimentació domèstica no està connectada a terra, connecteu l'aparell a una presa de terra independent en compliment de la normativa vigent i consultant un electricista qualificat.
- El fabricant nega qualsevol responsabilitat si no es respecten les precaucions de seguretat anteriors.

## 3.4 Requisits de ventilació

El flux d'aire darrere de l'aparell ha de ser suficient.




**⚠ PRECAUCIÓ!**

Consulteu les instruccions de muntatge de la instal·lació.

### 3.5 Reversibilitat de la porta

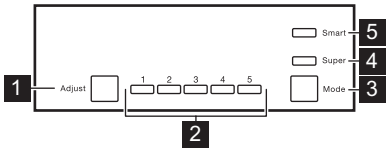
Consulteu el manual d'instruccions per obtenir més informació sobre la instal·lació de l'aparell i com invertir la direcció d'obertura de la porta.

**⚠ PRECAUCIÓ!**

Si gireu la porta, protegiu el terra amb algun material consistent durant tot el procés per evitar ratllar-lo.

## 4. FUNCIONAMENT

### 4.1 Tauler de control




1 botó Ajust
2 Indicadors de temperatura
3 botó Mode
4 Indicador Mode de congelació
5 botó Intel·ligent

### 4.2 Regulació de la temperatura

El compartiment frigorífic disposa de 5 nivells de temperatura: El nivell 1 és el més fred i el nivell 5 és el més calent.

Configuració de temperatura recomanada:
- Estiu: Nivell 2 - 4,
- Entretemps: Nivell 4,
- Hivern: Nivell 4 - 5.

1. Premeu el botó Mode per accedir a la configuració de l'usuari.
2. Premeu el botó Ajust repetidament per alternar entre nivells 1-5.

Els indicadors de temperatura mostren el nivell de temperatura establert.

ⓘ

La temperatura establerta s'assolirà al cap de 24 hores. En cas d'un tall de llum, quedarà desada.

La temperatura del congelador es controla automàticament i es manté a -18 °C.

### 4.3 Funció Mode de congelació

La funció Mode de congelació accelera la congelació d'aliments frescos i, al mateix temps, protegeix els aliments ja emmagatzemats perquè no s'escalfin.

Per congelar aliments frescos, activeu el mode almenys 24 hores abans de col·locar els aliments a l'electrodomèstic.

Per activar o desactivar la funció Mode de congelació, premeu el botó Mode. Aquest mode s'atura automàticament després de 54 hores.

### 4.4 Mode Intel·ligent

Pitgeu la tecla Mode botó per activar el mode Intel·ligent. L'aparell ajusta automàticament la temperatura en funció de la temperatura ambient.

### 4.5 Engegar i apagar

Per encendre l'electrodomèstic, manteniu premut el botó Ajust durant 5 segons.

Per apagar l'electrodomèstic, manteniu premut el botó Ajust durant 5 segons.

### 4.6 Alarma per porta oberta

Si la porta del frigorífic es deixa oberta durant aproximadament 90 segons, s'activa l'alarma. Durant l'alarma, el so està activat.

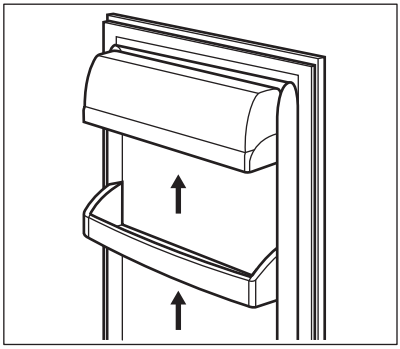
L'alarma s'aturarà si tanqueu la porta.

## 5. ÚS DIARI

### 5.1 Col·locar els prestatges de la porta

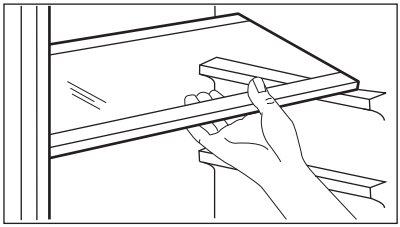
Per permetre l'emmagatzematge de paquets d'aliments de diverses mides, els prestatges de la porta es poden col·locar a diferents alçades.

1. A poc a poc, estireu el prestatge cap amunt fins que surti del tot.
2. Recol·loqueu-los segons sigui necessari.



### 5.2 Prestatges mòbils

Les parets de la nevera disposen de guies lliscants. Podeu canviar la posició dels prestatges.



Per garantir una correcta circulació de l'aire, no col·loqueu el prestatge de vidre per sobre del calaix de verdures.

### 5.3 Indicador de temperatura

Si OK apareix (A), poseu els aliments frescos a la zona indicada pel símbol. Si (B) no apareix, espereu almenys 12 h i torneu a comprovar-ho. Si OK (B) segueix sense aparèixer, ajusteu una temperatura més baixa.




### 5.4 Congelar aliments frescos

El compartiment del congelador és adequat per a congelar aliments frescos i emmagatzemar aliments congelats i ultracongelats durant molt de temps.

Deseu els aliments frescos distribuïts uniformement en el primer i el segon compartiment o en el calaix superior.

La quantitat màxima d'aliments que es poden congelar sense afegir més aliments frescos durant 24 hores s'especifica a la taula de característiques tècniques (a l'etiqueta que hi ha a la port externa de l'aparell).

Un cop acabat el procés de congelació, l'aparell recupera la temperatura ajustada anteriorment. Vegeu "Funció Mode de congelació".

Per a més informació, vegeu la secció "Consells per a la congelació".

### 5.5 Emmagatzematge d'aliments congelats

Els calaixos del congelador garanteixen que sigui fàcil i ràpid trobar el paquet d'aliments que necessiteu. Si heu de guardar molta quantitat d'aliments, traieu els calaixos i poseu-los als prestatges. Deixeu el calaix inferior al seu lloc per assegurar una bona circulació d'aire.

**⚠ PRECAUCIÓ!**

En cas de descongelació accidental, per exemple per una avaria elèctrica, si no hi ha hagut corrent durant més temps que el valor que mostra la taula de característiques tècniques a «temps de pujada», els aliments descongelats s'hauran de consumir ràpidament o cuinar immediatament, i després tornar a congelar (un cop freds).

### 5.6 Descongelació

Abans d'utilitzar-se, els aliments ultracongelats o congelats es poden descongelar al compartiment frigorífic o a temperatura ambient, en funció del temps de què disposeu per a aquesta operació.

Els trossos petits es poden cuinar encara congelats, extrets directament del congelador: en aquest cas, la cocció trigarà més.

## 6. CONSELLS

### 6.1 Consells per a estalviar energia

- Congelador: La configuració interna de l'aparell és la que garanteix el consum d'energia més eficient.
- Nevera: El consum més eficient d'energia s'aconsegueix distribuint bé els calaixos inferiors i els prestatges de l'aparell. La posició dels prestatges de la porta no afecta el consum energètic.
- No obriu la porta sovint ni la deixeu oberta més temps del necessari.
- Congelador: Quant més freda sigui la temperatura, més alt serà el consum elèctric.
- Nevera: No programeu una temperatura massa elevada per estalviar energia, tret que les característiques dels aliments desats així ho requereixin.
- Si la temperatura ambient és alta i reguleu la temperatura de l'aparell baixa o l'aparell és molt ple, el compressor pot ser que funcioni de manera continuada, i això pot provocar que es faci glaç a l'aparell o a l'evaporador. En aquest cas, programeu una temperatura més alta per activar el desglaç automàtic i estalviar energia.
- Assegureu-vos que l'aparell té bona ventilació. No tapeu les reixetes ni les ranures de ventilació.

### 6.2 Consells per a la congelació

- Abans de congelar aliments, emboliqueu-los i tanqueu-los amb: paper d'alumini, paper de plàstic transparent, bosses de plàstic o recipients hermètics amb tapa.
- Per a una congelació més eficient, dividiu els aliments en porcions petites.
- És recomanable etiquetar el menjar congelat. Això us ajudarà a identificar-lo i saber quan els heu de consumir abans no es facin malbé.
- Els aliments han de ser frescos per poder-los congelar i conservar-los en bona qualitat. Sobretot la fruita i la verdura, cal congelar-la tan bon s'hagi collit per conservar-ne tots els nutrients.

- No congeleu ampolles o llaunes amb líquids, sobretot begudes amb diòxid de carboni, ja que podrien explotar.
- No deseu aliments calents al congelador. Deixeu-los refredar a temperatura ambient abans d'introduir-les al congelador.
- Per evitar que els aliments ja congelats perdin temperatura, no els col·loqueu al costat d'aliments que encara s'han de congelar. Els aliments a temperatura ambient poseu-los en un compartiment del congelador on no hi hagi aliments congelats.
- No us mengeu els glaçons ni els gelats de pal tan surtin del congelador. Risc de congelació.
- No torneu a congelar aliments que ja heu descongelat. Si els aliments estan descongelats, els podeu coure, deixar-los refredar i, llavors, congelar.

## 6.3 Consells per a l'emmagatzematge d'aliments congelats

- El compartiment del congelador és el marcat amb el .
- Si establiu una configuració més alta a l'interior de l'aparell, el temps de conservació es podria reduir.
- Tot l'espai del congelador és adequat per desar-hi aliments congelats.
- Deixeu una mica d'espai entre els aliments perquè l'aire pugui circular lliurement.
- Per a una conservació correcta i consultar el temps de conservació dels aliments, llegiu l'etiqueta de l'envàs de cada producte.
- És important que emboliqueu bé els aliments perquè no hi penetri l'aigua o la humitat, i evitar la condensació.

## 6.4 Consells a l'hora d'anar a comprar

Quan torneu de comprar:

- Assegureu-vos que els embolcalls no estan danyats (el menjar es podria fer malbé). Si hi ha cap embolcall moll o danyat, pot ser que no s'hagi desat en condicions òptimes i que s'hagi començat a descongelar.
- Per evitar que es descongelin, quan aneu a comprar deixeu per l'últim els congelats i porteu-los fins a casa a dins d'una bossa tèrmica o aïllant.
- Col·loqueu els aliments congelats de seguida a dins del congelador tan bon punt torneu de comprar.
- Si s'han descongelat parcialment, no els torneu a congelar. Mengeu-los el més aviat possible.
- Respecteu la data de caducitat i la informació d'emmagatzematge que apareix a l'envàs.

## 6.5 Temps de conservació en el compartiment del congelador

| Tipus de menjar | Temps de conservació (en mesos) |
|---|---|
| Pa | 3 |
| Fruita (llevat dels crítics) | 6 - 12 |
| Verdures | 8 - 10 |
| Sobres sense carn | 1 - 2 |
| **Làctics:** | |
| Mantega | 6 - 9 |
| Formatge tendre (p. ex. mozzarella) | 3 - 4 |
| Formatge curat (p. ex. parmesà, cheddar) | 6 |
| **Marisc:** | |
| Peix blau (p. ex. salamó, verat) | 2 - 3 |
| Peix blanc (p. ex. bacallà, llenguado) | 4 - 6 |
| Gambes | 12 |
| Cloïsses i musclos sense conquilla | 3 - 4 |
| Peix cuit | 1 - 2 |
| **Carn:** | |
| Carn d'au | 9 - 12 |
| Carn de bou | 6 - 12 |
| Carn de xai | 6 - 9 |
| Salsitxa | 1 - 2 |
| Sobres amb carn | 2 - 3 |

### 6.6 Consells per a la refrigeració d'aliments frescs

- Si establiu una configuració més alta a l'interior de l'aparell, el temps de conservació es podria reduir.
- Tapeu els aliments amb alguna mena d'embolcall per conservar-ne la frescor i l'olor.
- Feu servir recipients tancats per a líquids i aliments per evitar les barreges d'olors.
- Per evitar la contaminació creuada d'aliments cuits i crus, tapeu els aliments cuits i deseu-los separats dels aliments crus.
- És recomanable descongelar els aliments a l'interior de la nevera.
- No introduïu aliments calents a l'interior de l'aparell. Refredeu-los primer a temperatura ambient abans de desar-los a l'aparell.
- Eixugueu les fruites i verdures abans de posar-les al compartiment frigorífic.
- Per evitar que els aliments es facin malbé, col·loqueu sempre els aliments més nous al darrere dels antics.

### 6.7 Consells per a la refrigeració d'aliments

- El compartiment per a aliments frescos és el marcat (a la placa de característiques) amb el .
- Fruita i verdura: netegeu-les bé (elimineu-ne tota la brutícia i la terra) i col·loqueu-les al seu calaix (calaix de les verdures).
- És millor no desar a la nevera fruites exòtiques com els plàtans, els mangos, les papaies, etc.
- Tampoc no hi deseu verdures com ara tomàquets, patates, cebes o alls.
- Mantega i formatge: col·loqueu-los en un recipient hermètic, emboliqueu-los amb paper d'alumini o deseu-los a dins d'una bossa de polietilè per treure'n el màxim aire possible.
- Ampolles: s'han de tapar i desar a la lleixa per a ampolles que hi ha a la porta, o (si en teniu) a l'ampoller.
- Reviseu sempre la data de caducitat dels aliments per saber fins quan els podeu conservar.

## 7. CURA I NETEJA

**⚠ AVÍS!**

Consulteu els capítols de Seguretat.

### 7.1 Advertències generals

**⚠ PRECAUCIÓ!**

Desconnecteu l'aparell abans de dur a terme qualsevol tipus d'operació de manteniment.

ⓘ

Aquest aparell conté hidrocarburs dins la unitat de refrigeració, amb la qual cosa tan sols poden dur a terme serveis de manteniment i recàrrega tècnics autoritzats.

ⓘ

Els accessoris i les peces de l'aparell no es poden rentar dins el rentavaixella.

### 7.2 Neteja de l'interior

Abans d'utilitzar l'aparell per primera vegada, hauríeu de rentar l'interior i tots els accessoris interns amb aigua tèbia i una mica de detergent neutre per tal de treure l'olor típica d'un producte nou, i després eixugar-lo a fons.

**⚠ PRECAUCIÓ!**

No feu servir detergents, productes en pols abrasius, clor o netejadors que continguin oli ja que podrien fer malbé l'acabat.

**⚠ PRECAUCIÓ!**

Els accessoris i les peces de l'aparell no són aptes per rentar-se al rentavaixelles.

⚠ **PRECAUCIÓ!**

Netegeu el tauler de control amb un drap humit. No feu servir detergents. Després de netejar el tauler de control, eixugueu-lo amb un drap suau.

### 7.3 Neteja del desguàs

Netegeu periòdicament el forat del desguàs per evitar que l'aigua es desbordi i degoti al frigorífic. El forat del desguàs es troba al darrere del compartiment frigorífic.

### 7.4 Desglaç del congelador

⚠ **PRECAUCIÓ!**

No utilitzeu eines de metall per rascar el gel del compartiment d'evaporació. Podríeu fer-lo malbé.
No utilitzeu cap aparell mecànic o elèctric per accelerar el procés de descongelació de l'aparell si no ho recomana el fabricant.

ⓘ

Més o menys 12 hores abans de la descongelació, reguleu una temperatura més baixa, per tal d'acumular una reserva suficient de fredor per si interrompeu el funcionament de l'aparell.

Cal descongelar el compartiment del congelador quan la capa de gel té un gruix d'entre 3 i 5 mm.

Com descongelar el compartiment del congelador:

1. Apagueu l'aparell o desendolleu el cable de la presa de corrent.
2. Traieu els aliments emmagatzemats, emboliqueu-los en diverses capes de paper de diari i poseu-los dins d'un lloc fresc.

⚠ **PRECAUCIÓ!**

Tingueu en compte que un augment de la temperatura dels aliments ultracongelats durant la descongelació podria reduir-ne el temps de conservació.
No toqueu els aliments congelats amb les mans mullades. Se us podrien congelar les mans.

3. Deixeu la porta oberta. Protegiu el terra de l'aigua del desglaç, per exemple, amb un drap o una palangana plana.
4. Per accelerar el procés de descongelació, introduïu un recipient amb aigua calenta a dins del compartiment del congelador. Traieu els trossos de gel que es van trencant abans que el procés de descongelació s'hagi completat.
5. Quan s'hagi completat el desglaç, eixugueu l'interior a fons.
6. Engegueu l'aparell i tanqueu la porta.
7. Ajusteu el regulador de temperatura al màxim i deixeu l'aparell funcionant durant un mínim de tres hores a aquesta temperatura.

Després podreu tornar a introduir els aliments al congelador.

## **8.** RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

⚠ **AVÍS!**

Consulteu els capítols de seguretat.

### 8.1 Què fer si…

| Problema | Possible causa | Solució |
|---|---|---|
| L'aparell no funciona. | L'aparell està apagat. | Engegueu l'aparell. |

| Problema | Possible causa | Solució |
|---|---|---|
| | L'endoll no està connectat correctament a la presa de corrent. | Connecteu correctament l'endoll a la presa de corrent. |
| | No hi ha tensió a la presa de corrent. | Connecteu un altre aparell elèctric a la presa de corrent. Poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat. |
| L'aparell és sorollós. | L'aparell no està ben assentat. | Comproveu si l'aparell es manté estable. |
| | Dispensació de glaçons o gel picat. | Això és normal. El soroll de trencament o de remenat del gel és normal i forma part del procés. |
| El compressor està constantment en marxa. | La temperatura establerta és incorrecta. | Consulteu el capítol "Funcionament". |
| | Hi ha massa aliments dins l'aparell alhora. | Espereu unes hores i després torneu a comprovar la temperatura. |
| | La temperatura ambient és massa alta. | Consulteu el capítol "Instal·lació". |
| | Els aliments col·locats a l'aparell estaven massa calents. | Refredeu els aliments abans de posar-los a dins. |
| | Les portes estan mal tancades. | Consulteu l'apartat "Tancament de la porta". |
| La porta no està ben alineada o interfereix amb la reixeta de ventilació. | L'aparell no està anivellat. | Vegeu les instruccions d'instal·lació. |
| La porta costa d'obrir. | Heu intentat obrir la porta just després d'haver-la tancada. | Espereu uns segons després de tancar-la i abans de tornar-la a obrir. |
| El llum no funciona. | El llum està en stand-by. | Tanqueu i obriu la porta. |
| | La bombeta és defectuosa. | Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica més proper. |
| Hi ha massa gel. | La porta no està ben tancada. | Consulteu l'apartat "Tancament de la porta". |
| | La junta està deformada o bruta. | Consulteu l'apartat "Tancament de la porta". |
| | Els productes alimentaris no estan envasats correctament. | Emboliqueu millor els productes alimentaris. |
| | La temperatura establerta és incorrecta. | Consulteu el capítol "Funcionament". |
| | L'aparell és ple i s'ha programat la temperatura més baixa. | Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el capítol "Funcionament". |
| | La temperatura programada és massa baixa i la temperatura ambient és massa alta. | Fixeu una temperatura més alta. Consulteu el capítol "Funcionament". |

| Problema | Possible causa | Solució |
|---|---|---|
| Cau aigua per la placa posterior de la nevera. | Durant el procés de descongelació automàtica, es fon el glaç a la placa posterior. | Això és correcte. Assequeu l'aigua amb un drap suau. |
| Hi ha massa aigua condensada a la part posterior de la nevera. | Heu obert massa sovint la porta. | Obriu la porta només quan cal. |
| | No heu tancat bé la porta. | Assegureu-vos que la porta de l'aparell està ben tancada. |
| | Els aliments no estaven ben embolicats. | Emboliqueu els aliments adequadament abans de desar-los a l'interior de l'aparell. |
| Cau aigua al terra. | La sortida d'aigua descongelada no està connectada a la safata evaporativa situada damunt del compressor. | Connecteu la sortida de l'aigua descongelada a la safata evaporativa. |
| La temperatura de l'aparell és massa alta o massa baixa. | La temperatura no s'ha programat correctament. | Fixeu una temperatura més alta/més baixa. |
| | La porta no està ben tancada. | Consulteu l'apartat "Tancament de la porta". |
| | La temperatura dels aliments és massa alta. | Refredeu els aliments abans de posar-los a dins. |
| | S'han desat molts productes alimentaris alhora. | Deseu menys aliments alhora. |
| | La porta s'ha obert massa vegades. | Obriu la porta només si és necessari. |
| | No hi ha circulació d'aire fred a l'aparell. | Assegureu-vos que hi hagi circulació d'aire fred a l'aparell. Consulteu el capítol "Consells". |
| Les parets laterals de l'aparell estan calentes. | L'aparell genera escalfor mentre produeix també aire fred. | Això és normal. Feu servir guants protectors si heu de tocar les parets laterals. |

ⓘ

Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb el centre de servei autoritzat més proper.

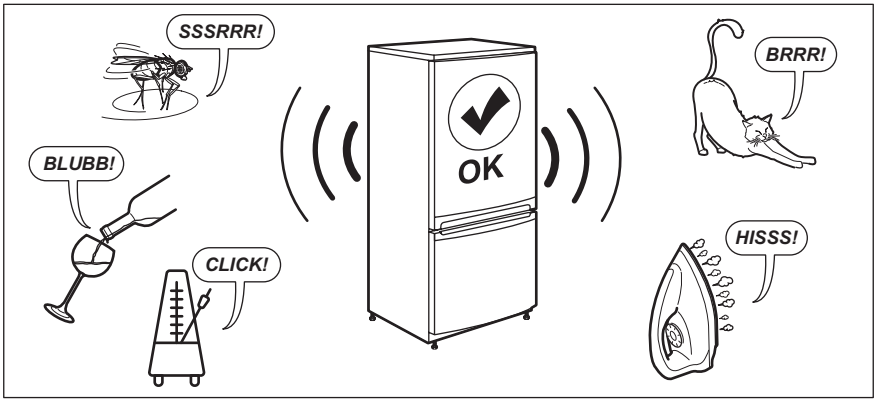
## 8.2 Substitució de la bombeta

Poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència tècnica autoritzat per substituir el llum.

## 8.3 Tancament de la porta

1. Netegeu les juntes de la porta.
2. Si cal, ajusteu la porta. Consulteu el capítol "Instal·lació".
3. Si cal, substituïu les juntes de la porta defectuoses. Per a més informació, poseu-vos en contacte amb el Centre d'assistència autoritzat.

## **9.** SOROLLS




## **10.** DADES TÈCNIQUES

La informació tècnica es troba a la placa d'identificació al costat interior de l'aparell i a l'etiqueta energètica.

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web a la informació del rendiment de l'aparell a la base de dades de la Comissió Europea EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També podeu accedir a la informació de la base de dades EPREL des de l'enllaç *https://eprel.ec.europa.eu*, cercant el model i el número de l'aparell que trobareu a la placa de característiques.

Visiteu *www.theenergylabel.eu* per a més informació sobre l'etiqueta energètica.

## **11.** INFORMACIÓ PELS ORGANISMES DE PROVES I ASSAIGS

La instal·lació i preparació de l'aparell per a qualsevol tipus de verificació EcoDesign ha de complir amb la norma EN 62552 (EU). Els requisits de ventilació, els espais de separació i l'espai lliure de la part posterior han de ser els que s'indiquen en el manual de l'usuari (a "Instal·lació"). Poseu-vos en contacte amb el fabricant si necessiteu informació addicional (com per exemple, els plans de càrrega).

## **12.** QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol ♺. Poseu l'embalatge als contenidors adients al posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu els aparells marcats amb el símbol 🗑 amb les deixalles domèstiques. Porteu el producte a les

instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la vostra oficina municipal.

**Welcome to Electrolux! Thank you for choosing our appliance.**



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information:
**www.electrolux.com/support**

Subject to change without notice.

## CONTENTS


**1.** SAFETY INFORMATION..... 18
**2.** SAFETY INSTRUCTIONS..... 20
**3.** INSTALLATION.....22
**4.** OPERATION..... 24
**5.** DAILY USE.....25
**6.** HINTS AND TIPS.....26
**7.** CARE AND CLEANING..... 28
**8.** TROUBLESHOOTING..... 29
**9.** NOISES.....31
**10.** TECHNICAL DATA..... 31
**11.** INFORMATION FOR TEST INSTITUTES..... 31
**12.** ENVIRONMENTAL CONCERNS.....32


# 1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

## 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years and persons with very extensive and complex disabilities are allowed to load and unload the appliance provided that they have been properly instructed. Children of less than 3 years

of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.

## 1.2 General Safety

- This appliance is for storing food and beverages only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- To avoid contamination of food respect the following instructions:
  - do not open the door for long periods;
  - clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems;
  - store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.

- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- When the appliance is empty for long period, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould from developing within the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## **2.** SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation

> ⚠ **WARNING!**
>
> Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- Follow the separate instructions for the appliance installation and door reversing available on our website.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- At first installation or after reversing the door, wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Before carrying out any operations on the appliance (e.g. reversing the door), remove the plug from the power socket.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, ovens, or hobs, unless otherwise specified in the installation instructions.
- Do not expose the appliance to the rain.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.
- Do not install this appliance in areas that are too humid or too cold.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.
- Protect the floor from scratches when reversing the appliance door.

### 2.2 Electrical connection

> ⚠ **WARNING!**
>
> Risk of fire and electric shock.

> ⚠ **WARNING!**
>
> When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

> ⚠ **WARNING!**
>
> Do not use multi-plug adapters and extension cables.

- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a

separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an electrician to change the electrical components.
- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

## 2.3 Use

**⚠ WARNING!**

Risk of injury, burns, electric shock or fire.

 The appliance contains flammable gas, isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit containing isobutane.

- Do not change the specification of this appliance.
- Any use of the built-in product as free-standing is strictly prohibited.
- This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 16°C to 38°C. The specified temperature range guarantees the correct operations of the appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not put soft drinks in the freezer compartment. This will create pressure on the drink container.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are wet or damp.
- Do not freeze again food that has been thawed.
- Follow the storage instructions on the packaging of frozen food.
- Wrap the food in any food contact material before putting it in the freezer compartment.
- Do not allow food to come in contact with the inner walls of the appliance compartments.

## 2.4 Internal lighting

**⚠ WARNING!**

Risk of electric shock.

- This product contains one or more light sources of energy efficiency class G.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

## 2.5 Care and cleaning

**⚠ WARNING!**

Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.

- Check the product regularly for signs of deterioration that may make it unsuitable for food contact, such as cracks, blisters, delamination, shrinkage, stickiness, corrosion, or other visible changes in texture or appearance. Follow cleaning and care instructions to prevent deterioration.

### 2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use only original spare parts.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: thermostats, temperature sensors, printed circuit boards, light sources, door handles, door hinges, trays and baskets. Door gaskets are available for at least 10 years after the model has been discontinued. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.
- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.

### 2.7 Disposal

**⚠ WARNING!**

Risk of injury or suffocation.

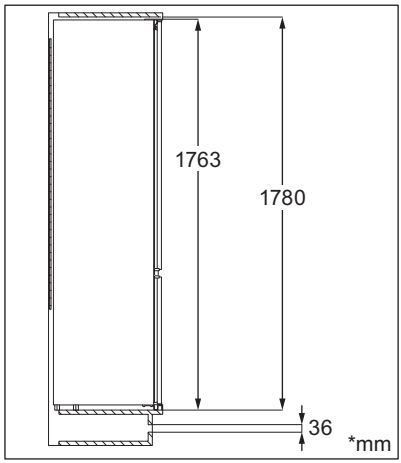
- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

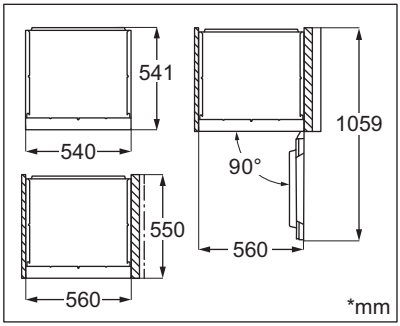
## 3. INSTALLATION

**⚠ WARNING!**

Refer to Safety chapters.

### 3.1 Dimensions






## 3.2 Location

To ensure appliance best functionality, you should not install the appliance in the place with direct sunlight. Do not install the appliance close to the heat source (oven, stoves, radiators, cookers, hoods, hobs or extractor hobs) unless otherwise specified in the installation instruction. Make sure that air can circulate freely around the back of the cabinet.

This appliance should be installed in a dry, well ventilated indoor position.

This appliance is intended to be used at ambient temperature ranging from 16°C to 38°C.

ⓘ

The correct operation of the appliance can only be guaranteed within the specified temperature range.

ⓘ

If you have any doubts regarding where to install the appliance, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

ⓘ

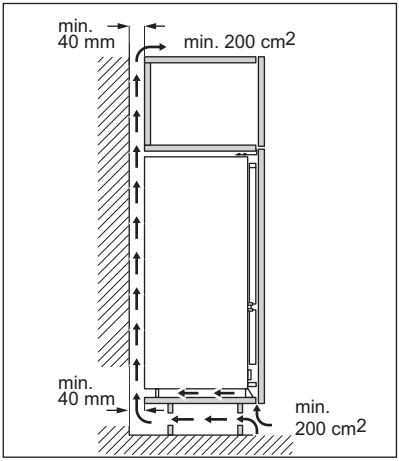
It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.

## 3.3 Electrical connection

- Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
- The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

## 3.4 Ventilation requirements

The airflow behind the appliance must be sufficient.




⚠ **CAUTION!**

Refer to the installation instructions for the installation.

## 3.5 Door reversibility

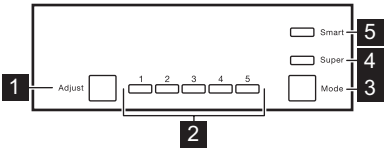
Please refer to the separate document with instructions on installation and door reversal.

⚠ **CAUTION!**

At every stage of reversing the door protect the floor from scratching with a durable material.

# 4. OPERATION

## 4.1 Control panel




1. Adjust button
2. Temperature indicators
3. Mode button
4. Freeze Mode indicator
5. Smart button

## 4.2 Temperature regulation

The fridge compartment features 5 temperature levels: Level 1 is the coldest and Level 5 is the warmest.

Recommended temperature settings:
- Summer: Level 2 - 4,
- Mild conditions: Level 4,
- Winter: Level 4 - 5.

1. Press the Mode button to enter user setting.
2. Press the Adjust button repeatedly to toggle between Levels 1-5.

The temperature indicators show the set temperature level.

ⓘ

The set temperature is reached within 24 hours. After a power failure it remains stored.

The freezer temperature is automatically controlled and maintained at -18 °C.

## 4.3 Freeze Mode function

The Freeze Mode function accelerates the freezing of fresh food and protects the stored foodstuffs from warming up.

To freeze fresh food activate the mode at least 24 hours before placing the food in the appliance.

To activate or deactivate the Freeze Mode function, press the Mode button. This mode stops automatically after 54 hours.

## 4.4 Smart Mode

Press the Mode button to activate Smart Mode. The appliance automatically adjusts its temperature based on the surrounding ambient temperature.

## 4.5 Switching on and off

To switch on the appliance, press and hold the Adjust button for 5 seconds.

To switch off the appliance, press and hold the Adjust button for 5 seconds.

## 4.6 Door open alarm

If the fridge door is left open for approximately 90 seconds the alarm activates. During the alarm the sound is on.

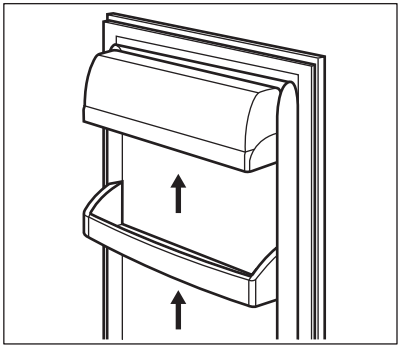
The alarm stops after closing the door.

# 5. DAILY USE

## 5.1 Positioning the door shelves

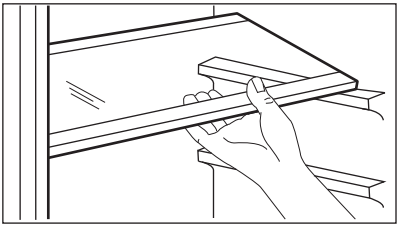
To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

1. Gradually pull the shelf up until it comes free.
2. Reposition as required.



## 5.2 Movable shelves

The walls of the fridge are equipped with runners. You can change the position of the shelves.



ⓘ

Do not move the glass shelf above the vegetable drawer to ensure correct air circulation.

## 5.3 Temperature indicator

If OK is displayed (A), put fresh food into area indicated by the symbol. If not (B), wait at least 12 h and check again. If it is still not OK (B), set a colder temperature.




## 5.4 Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

Store the fresh food evenly distributed in the first and second compartment or drawer from the top.

The maximum amount of food that can be frozen without adding other fresh food during 24 hours is specified on the rating plate (a label located inside the appliance).

When the freezing process is complete, the appliance returns to the previously set temperature. Refer to "Freeze Mode function".

For more information refer to the "Hints for freezing" section.

## 5.5 Storage of frozen food

The freezer drawers ensure that it is quick and easy to find the food package you want. If large quantities of food are to be stored, remove all drawers and place the food on the shelves. Leave the bottom drawer in place to ensure good air circulation.

⚠ **CAUTION!**

In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown on rating plate under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately then cooled and then re-frozen.

## 5.6 Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

# 6. HINTS AND TIPS

## 6.1 Hints for energy saving

- Freezer: The internal configuration of the appliance is the one that ensures the most efficient use of energy.
- Fridge: Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance and shelves evenly distributed. Position of the door bins does not affect energy consumption.
- Do not open the door frequently or leave it open longer than necessary.
- Freezer: The colder the temperature setting, the higher the energy consumption.
- Fridge: Do not set too high temperature to save energy unless it is required by the characteristics of the food.
- If the ambient temperature is high and the temperature control is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice formation on the evaporator. In this case, set the temperature control toward higher temperature to allow automatic defrosting and to save energy this way.
- Ensure a good ventilation. Do not cover the ventilation grilles or holes.

## 6.2 Hints for freezing

- Before freezing wrap and seal fresh food in: aluminium foil, plastic film or bags, airtight containers with lid.
- For more efficient freezing and thawing divide food into small portions.
- It is recommended to put labels and dates on all your frozen food. This will help to identify foods and to know when they should be used before their deterioration.
- The food should be fresh when being frozen to preserve good quality. Especially fruits and vegetables should be frozen after the harvest to preserve all of their nutrients.
- Do not freeze bottles or cans with liquids, in particular drinks containing carbon dioxide - they may explode during freezing.
- Do not put hot food in the freezer compartment. Cool it down at room temperature before placing it inside the compartment.
- To avoid increase in temperature of already frozen food, do not place fresh unfrozen food directly next to it. Place food at room temperature in the part of the freezer compartment where there is no frozen food.
- Do not eat ice cubes, water ices or ice lollies immediately after taking them out of the freezer. Risk of frostbites.
- Do not re-freeze defrosted food. If the food has defrosted, cook it, cool it down and then freeze it.

## 6.3 Hints for storage of frozen food

- Freezer compartment is the one marked with ✳ ✳✳✳.
- Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life.
- The whole freezer compartment is suitable for storage of frozen food products.
- Leave enough space around the food to allow air to circulate freely.
- For adequate storage refer to food packaging label to see the shelf life of food.
- It is important to wrap the food in such a way that prevents water, humidity or condensation from getting inside.

## 6.4 Shopping tips

After grocery shopping:

- Ensure that the packaging is not damaged - the food could be deteriorated. If the package is swollen or wet, it might have not been stored in the optimal conditions and defrosting may have already started.

- To limit the defrosting process buy frozen goods at the end of your grocery shopping and transport them in a thermal and insulated cool bag.
- Place the frozen foods immediately in the freezer after coming back from the shop.
- If food has defrosted even partially, do not re-freeze it. Consume it as soon as possible.
- Respect the expiry date and the storage information on the package.

## 6.5 Shelf life for freezer compartment

| Type of food | Shelf life (months) |
|---|---|
| Bread | 3 |
| Fruits (except citrus) | 6 - 12 |
| Vegetables | 8 - 10 |
| Leftovers without meat | 1 - 2 |
| **Dairy food:** | |
| Butter | 6 - 9 |
| Soft cheese (e.g. mozzarella) | 3 - 4 |
| Hard cheese (e.g. parmesan, cheddar) | 6 |
| **Seafood:** | |
| Fatty fish (e.g. salmon, mackerel) | 2 - 3 |
| Lean fish (e.g. cod, flounder) | 4 - 6 |
| Shrimps | 12 |
| Shucked clams and mussels | 3 - 4 |
| Cooked fish | 1 - 2 |
| **Meat:** | |
| Poultry | 9 - 12 |
| Beef | 6 - 12 |
| Lamb | 6 - 9 |
| Sausage | 1 - 2 |
| Leftovers with meat | 2 - 3 |

## 6.6 Hints for fresh food refrigeration

- Higher temperature setting inside the appliance may lead to shorter shelf life of food.
- Cover the food with packaging to preserve its freshness and aroma.
- Always use closed containers for liquids and for food, to avoid flavours or odours in the compartment.
- To avoid the cross-contamination between cooked and raw food, cover the cooked food and separate it from the raw one.
- It is recommended to defrost the food inside the fridge.
- Do not insert hot food inside the appliance. Make sure it has cooled down at room temperature before inserting it.
- Dry the fruits and vegetables before placing them in the fridge compartment.
- To prevent food waste the new stock of food should always be placed behind the old one.

## 6.7 Hints for food refrigeration

- Fresh food compartment is the one marked (on the rating plate) with .
- Fruit and vegetables: clean thoroughly (eliminate the soil) and place in a special drawer (vegetable drawer).
- It is advisable not to keep the exotic fruits like bananas, mangos, papayas etc. in the refrigerator.
- Vegetables like tomatoes, potatoes, onions, and garlic should not be kept in the refrigerator.
- Butter and cheese: place in an airtight container or wrap in an aluminium foil or a polythene bag to exclude as much air as possible.
- Bottles: close them with a cap and place them on the door bottle shelf, or (if available) on the bottle rack.
- Always refer to the expiry date of the products to know how long to keep them.

# 7. CARE AND CLEANING

⚠ **WARNING!**

Refer to Safety chapters.

## 7.1 General warnings

⚠ **CAUTION!**

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.

ⓘ

This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

ⓘ

The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

## 7.2 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, the interior and all internal accessories should be washed with lukewarm water and some neutral detergent to remove the typical smell of a brand-new product, then dried thoroughly.

⚠ **CAUTION!**

Do not use detergents, abrasive powders, chlorine or oil-based cleaners as they will damage the finish.

⚠ **CAUTION!**

The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

⚠ **CAUTION!**

Clean the control panel with a moist cloth. Do not use any detergents. After cleaning, wipe the control panel dry with a soft cloth.

## 7.3 Cleaning the drain

Regularly clean the drain hole to prevent water from overflowing and dripping into the fridge. The drain hole is located at the back of the fridge compartment.

## 7.4 Defrosting of the freezer

⚠ **CAUTION!**

Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.
Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer.

ⓘ

About 12 hours prior to defrosting set a lower temperature in order to build up sufficient chill reserve in case of any interruption in operation.

Defrost the freezer compartment when the frost layer reaches a thickness of about 3-5 mm.

To defrost freezer compartment:

1. Switch off the appliance or pull out electrical plug from the wall socket.
2. Remove any stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place.

⚠ **CAUTION!**

A temperature rise of the frozen food packs during defrosting may shorten their safe storage life.
Do not touch frozen goods with wet hands. Hands can freeze to the goods.

3. Leave the door open. Protect the floor from the defrosting water e.g. with a cloth or a flat vessel.
4. In order to speed up the defrosting process, place a pot of warm water in the freezer compartment. In addition, remove

pieces of ice that break away before defrosting is complete.

5. When defrosting is complete, dry the interior thoroughly.
6. Switch on the appliance and close the door.
7. Set the temperature regulator to obtain the maximum coldness and run the appliance for three hours using this setting.

Only after this time put the food back into the freezer compartment.

# 8. TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING!**

Refer to Safety chapters.

## 8.1 What to do if...

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| The appliance does not operate. | The appliance is switched off. | Switch on the appliance. |
| | The mains plug is not connected to the mains socket correctly. | Connect the mains plug to the mains socket correctly. |
| | There is no voltage in the mains socket. | Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician. |
| The appliance is noisy. | The appliance is not supported properly. | Check if the appliance stands stable. |
| | Ice cubes or crushed ice dispensing. | This is normal. The noise of breaking or churning the ice is a part of the ice-making process. |
| The compressor operates continually. | Temperature is set incorrectly. | Refer to the "Operation" chapter. |
| | Too much food put into the appliance at the same time. | Wait a few hours and then check the temperature again. |
| | The room temperature is too high. | Refer to the "Installation" chapter. |
| | Food products placed in the appliance are too warm. | Cool down the food products before storing. |
| | The doors are closed incorrectly. | Refer to the "Closing the door" section. |
| Door is misaligned or interferes with ventilation grill. | The appliance is not levelled. | Refer to the Installation Instructions. |
| Door does not open easily. | You attempt to re-open the door immediately after closing. | Wait a few seconds between closing and re-opening the door. |
| The lamp does not work. | The lamp is in stand-by mode. | Close and open the door. |
| | The lamp is defective. | Contact the nearest Authorized Service Centre. |

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| There is too much frost and ice. | The door is not closed correctly. | Refer to the "Closing the door" section. |
| | The gasket is deformed or dirty. | Refer to the "Closing the door" section. |
| | Food products are not wrapped properly. | Wrap the food products better. |
| | Temperature is set incorrectly. | Refer to the "Operation" chapter. |
| | Appliance is fully loaded and is set to the lowest temperature. | Set a higher temperature. Refer to the "Operation" chapter. |
| | Temperature set in the appliance is too low and the ambient temperature is too high. | Set a higher temperature. Refer to the "Operation" chapter. |
| Water flows on the rear plate of the refrigerator. | During the automatic defrosting process, frost melts on the rear plate. | This is correct. Dry the water with a soft cloth. |
| There is too much condensed water on the rear wall of the refrigerator. | Door was opened too frequently. | Open the door only when necessary. |
| | Door was not closed completely. | Make sure the door is closed completely. |
| | Stored food was not wrapped. | Wrap food in suitable packaging before storing it in the appliance. |
| Water flows on the floor. | The melting water outlet is not connected to the evaporative tray above the compressor. | Attach the melting water outlet to the evaporative tray. |
| The temperature in the appliance is too low or too high. | The temperature is not set correctly. | Set a higher/lower temperature. |
| | The door is not closed correctly. | Refer to the "Closing the door" section. |
| | The food products temperature is too high. | Cool down the food products before storing. |
| | Many food products are stored at the same time. | Store less food products at the same time. |
| | The door has been opened often. | Open the door only if necessary. |
| | There is no cold air circulation in the appliance. | Make sure that there is cold air circulation in the appliance. Refer to the "Hints and tips" chapter. |
| Side walls of the appliance are hot. | The appliance generates heat as it produces cold air. | This is normal. Use heat-resistant gloves if you need to touch the side panels. |

ⓘ

If the problem still occurs, call the nearest Authorized Service Centre.

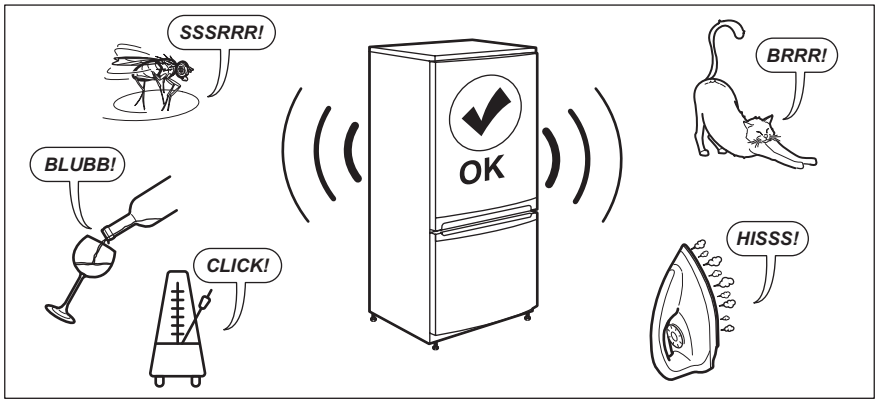
## 8.2 Replacing the lamp

For replacing the lamp, contact the Authorized Service Centre.

### 8.3 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to the "Installation" chapter.
3. If necessary, replace the defective door gaskets. To obtain more information, contact the Authorised Service Centre.

## 9. NOISES




## 10. TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link *https://eprel.ec.europa.eu* and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link *www.theenergylabel.eu* for detailed information about the energy label.

## 11. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Installation and preparation of the appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552 (EU). Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual in "Installation". Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

## **12.** ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

**Bienvenue chez Electrolux ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, des dépannages, des informations sur le service et les réparations :
**www.electrolux.com/support**

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES


**1.** INFORMATIONS DE SÉCURITÉ....33
**2.** CONSIGNES DE SÉCURITÉ....35
**3.** INSTALLATION....38
**4.** FONCTIONNEMENT....39
**5.** UTILISATION QUOTIDIENNE....40
**6.** CONSEILS....42
**7.** ENTRETIEN ET NETTOYAGE....44
**8.** DÉPANNAGE....45
**9.** BRUITS....48
**10.** DONNÉES TECHNIQUES....48
**11.** INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS....48
**12.** CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES....48


# 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

## 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à

8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## 1.2 Sécurité générale

- Cet appareil sert uniquement à stocker des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  – n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  – nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
  – conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.

- AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

## **2.** CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation

⚠ **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez les instructions séparées pour l'installation de l'appareil et l'inversion de la porte disponibles sur notre site Web.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur

le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.
- Protégez le sol des rayures lorsque vous inversez la porte de l'appareil.

## 2.2 Branchement électrique

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

**⚠ AVERTISSEMENT!**

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

## 2.3 Utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C. Le fonctionnement correct de l'appareil ne peut être garanti que dans la plage de température spécifiée.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.

- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

## 2.4 Éclairage interne

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique G.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.5 Entretien et nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Vérifiez régulièrement le produit pour détecter tout signe de détérioration qui pourrait le rendre impropre au contact des aliments, comme des fissures, des cloques, une délamination, un rétrécissement, une adhérence, une corrosion ou d'autres changements visibles de texture ou d'apparence. Suivez les instructions de nettoyage et d'entretien pour éviter la détérioration.

## 2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

## 2.7 Mise au rebut

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

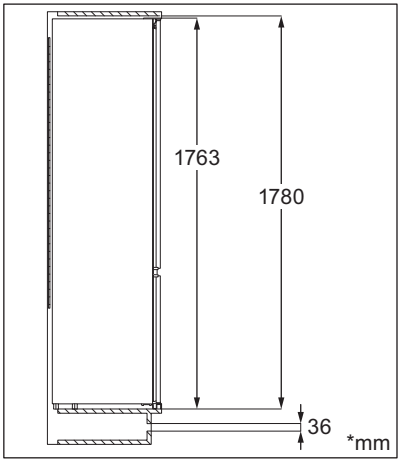
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

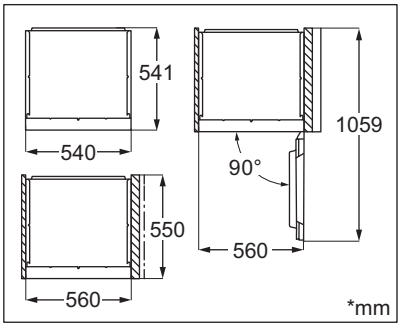
# 3. INSTALLATION

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

## 3.1 Dimensions




## 3.2 Emplacement

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, ne l'installez pas à un endroit exposé à la lumière directe du soleil. N'installez pas l'appareil à proximité de la source de chaleur (four, cuisinière, radiateur, cuisinière, hotte, table de cuisson ou table d'extraction), sauf indication contraire dans les instructions d'installation. Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'arrière du meuble.

Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé en intérieur.

Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.

ⓘ

Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.

ⓘ

En cas de doute concernant l'emplacement d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le service après-vente agréé le plus proche.

ⓘ

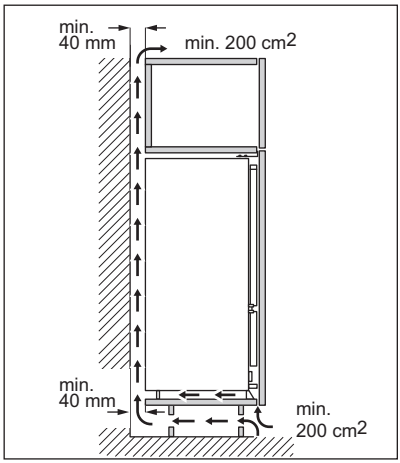
L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

### 3.3 Branchement électrique

- Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique.
- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.

### 3.4 Exigences en matière de ventilation

Le flux d'air situé derrière l'appareil doit être suffisant.




**⚠ ATTENTION!**

Reportez-vous aux instructions relatives à l'installation.

### 3.5 Réversibilité de la porte

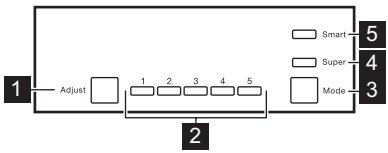
Veuillez vous reporter au document séparé contenant des instructions sur l'installation et l'inversion du sens d'ouverture de la porte.

**⚠ ATTENTION!**

À chaque étape de réversibilité de la porte, protégez le sol pour éviter les rayures dues aux matériaux durs.

## 4. FONCTIONNEMENT

### 4.1 Bandeau de commande



1 Touche Ajuster
2 Voyants de température
3 Touche Mode
4 Voyant Mode Congélation
5 Touche Intelligent

### 4.2 Réglage de la température

Le compartiment réfrigérateur dispose de 5 niveaux de température : Le niveau 1 est le plus froid et le niveau 5 est le plus chaud.

Réglages de température recommandés :
- Été : niveau 2 - 4,
- Conditions clémentes : niveau 4,
- Hiver : niveau 4- 5.

1. Appuyez sur le bouton Mode pour modifier les paramètres utilisateur.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton Ajuster pour basculer entre les niveaux 1-5.

Les voyants de température affichent la température réglée.

ⓘ

La température réglée peut être atteinte dans les 24 heures. Après une coupure de courant, il est mémorisé.

La température du congélateur est automatiquement contrôlée et maintenue à -18 °C.

### 4.3 Mode Congélation fonction

La fonction Mode Congélation accélère la congélation des aliments frais et protège les denrées déjà entreposées du réchauffement.

Pour congeler des aliments frais, activez le mode au moins 24 heures avant de placer les aliments dans l'appareil.

Pour activer ou désactiver la fonction Mode Congélation, appuyez sur le bouton Mode. Ce mode s'arrête automatiquement après 54 heures.

### 4.4 Mode Intelligent

Appuyez sur le bouton Mode pour activer le Mode Intelligent. L'appareil ajuste automatiquement sa température en fonction de la température ambiante environnante.

### 4.5 Mise en fonctionnement et mise à l'arrêt

Pour allumer l'appareil, appuyez de façon prolongée sur la touche Ajuster pendant 5 secondes.

Pour éteindre l'appareil, appuyez de façon prolongée sur la touche Ajuster pendant 5 secondes.

### 4.6 Alarme porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant environ 90 secondes, l'alarme se déclenche. Pendant l'alarme, le son est activé.

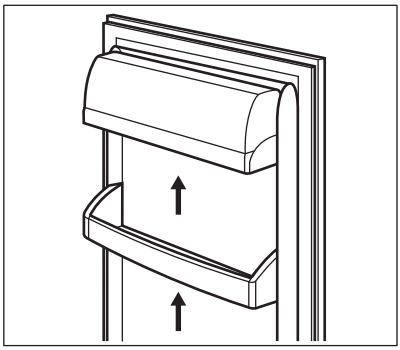
L'alarme sonore s'arrête dès que la porte est fermée.

## 5. UTILISATION QUOTIDIENNE

### 5.1 Positionnement des étagères de porte

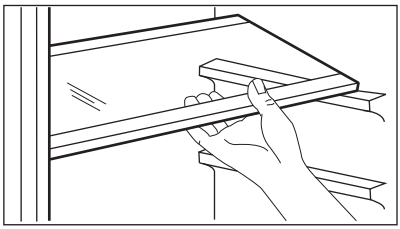
Pour permettre la conservation d'emballages alimentaires de différentes tailles, les balconnets de la porte peuvent être placés à des hauteurs différentes.

1. Soulevez doucement le balconnet jusqu'à ce qu'il se détache.
2. Repositionnez comme souhaité.



## 5.2 Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées de glissières. Vous pouvez modifier la position des étagères.



ⓘ

Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

## 5.3 Voyant de température

Si OK est affiché (A), placez les aliments frais dans la zone indiquée par le symbole. Si ce n'est pas (B), attendez au moins 12 het vérifiez à nouveau. Si ce n'est toujours pas OK (B), réglez sur une température plus basse.




## 5.4 Congeler des aliments frais

Le compartiment du congélateur est parfait pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Conservez les aliments frais répartis uniformément dans le premier et le second compartiment ou le premier et le second bac en partant du haut.

La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés, sans ajouter d'autres aliments frais pendant 24 heures, figure sur la plaque signalétique (étiquette située à l'intérieur de l'appareil).

Une fois le processus de congélation terminé, l'appareil revient au réglage de température précédent. Reportez-voua à « Fonction Mode Congélation ».

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Conseils pour la congélation ».

## 5.5 Conservation des plats surgelés

Les tiroirs du congélateur permettent de retrouver rapidement et facilement les aliments que vous recherchez. Si vous devez conserver une grande quantité d'aliments, retirez tous les bacs et placez les aliments sur les clayettes. Laissez le tiroir inférieur en place pour assurer une bonne circulation de l'air.

⚠ **ATTENTION!**

En cas de décongélation accidentelle causée par une coupure de courant par exemple, si la durée de la mise hors tension est supérieure à la valeur indiquée sur la plaque signalétique sous « Autonomie de fonctionnement », les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement avant d'être refroidis, puis recongelés.

## 5.6 Décongélation

Avant utilisation, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites portions peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson durera plus longtemps.

# 6. CONSEILS

## 6.1 Conseils pour économiser l'énergie

- Congélateur : La configuration interne de l'appareil permet une consommation d'énergie la plus efficace possible.
- Réfrigérateur : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Congélateur : Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Réfrigérateur : Ne réglez pas une température trop élevée pour économiser l'énergie, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Si la température ambiante est élevée, que le thermostat est réglé sur une température basse et que l'appareil est plein, le compresseur fonctionne en régime continu, ce qui provoque une formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour permettre le dégivrage automatique et donc d'économiser de l'énergie.
- Assurez une bonne ventilation. Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.

## 6.2 Conseils pour la congélation

- Avant de congeler, emballez et fermez les aliments frais dans : papier aluminium, film ou sachets en plastique, récipients hermétiques avec couvercle.
- Pour une congélation et une décongélation plus efficaces, séparez les aliments en petites portions.
- Il est recommandé de mettre des étiquettes et des dates sur tous vos aliments congelés. Cela permettra d'identifier les aliments et de savoir quand ils peuvent être consommés avant leur détérioration.
- Les aliments doivent être frais lorsqu'ils sont congelés pour préserver leur qualité. En particulier, les fruits et les légumes doivent être congelés après leur récolte pour préserver tous leurs nutriments.
- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone : elles pourraient exploser pendant la congélation.
- N'introduisez pas d'aliments chauds dans le compartiment du congélateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment.
- Pour éviter d'augmenter la température des aliments déjà surgelés, ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à proximité. Placez les aliments à température ambiante dans la partie du compartiment du congélateur où il n'y a pas d'aliments congelés.
- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Risque de gelure.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés. Si les aliments sont décongelés, cuisez-les, laissez-les refroidir puis congelez-les.

## 6.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment de congélation est celui marqué d'un .
- Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.
- Pour une conservation adéquate, consultez l'étiquette de l'emballage des aliments pour connaître la durée de conservation des aliments.

- Il est important d'emballer les aliments de manière à empêcher l'eau, l'humidité ou la condensation de pénétrer à l'intérieur.

## 6.4 Conseils pour vos courses

Après vos courses :

- Assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé : les aliments pourraient être détériorés. Si l'emballage est gonflé ou mouillé, il n'a peut-être pas été conservé dans des conditions optimales et la décongélation a peut-être déjà commencé.
- Pour limiter le processus de décongélation, achetez les produits congelés à la fin de vos courses et transportez-les dans un sac isotherme.
- Placez les aliments congelés dans le congélateur immédiatement après être revenu de vos courses.
- Si les aliments sont décongelés même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dès que possible.
- Respectez la date d'expiration et les informations de conservation sur l'emballage.

## 6.5 Durée de conservation pour le compartiment du congélateur

| Type d'aliment | Durée de conservation (mois) |
|---|---|
| Pain | 3 |
| Fruits (sauf agrumes) | 6 - 12 |
| Légumes | 8 - 10 |
| Restes (sans viande) | 1 - 2 |
| **Produits laitiers :** | |
| Beurre | 6 - 9 |
| Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella) | 3 - 4 |
| Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar) | 6 |
| **Fruits de mer :** | |
| Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau) | 2 - 3 |
| Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande) | 4 - 6 |
| Crevettes | 12 |
| Palourdes et moules décortiquées | 3 - 4 |
| Poisson cuit | 1 - 2 |
| **Viande :** | |
| Volaille | 9 - 12 |
| Bœuf | 6 - 12 |
| Agneau | 6 - 9 |
| Saucisse | 1 - 2 |
| Restes (avec viande) | 2 - 3 |

## 6.6 Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte des aliments.
- Couvrez les aliments avec un emballage pour conserver leur fraîcheur et leur arôme.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.
- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Il est conseillé de décongeler les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Assurez-vous qu'ils ont refroidi à température ambiante avant de les insérer.
- Séchez les fruits et légumes avant de les placer dans le compartiment de réfrigérateur.
- Pour éviter le gaspillage des aliments, le nouveau stock d'aliments doit toujours être placé derrière l'ancien.

### 6.7 Conseils pour la réfrigération des aliments

- Le compartiment des aliments frais est celui marqué (sur la plaque signalétique) du .
- Fruits et légumes : nettoyez soigneusement (retirez la terre) et placez-les dans un bac spécial (bac à légumes).
- Il est conseillé de ne pas conserver les fruits exotiques tels que les bananes, les mangues, les papayes, etc. dans le réfrigérateur.
- Les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Beurre et fromage : placez-les dans un récipient étanche à l'air, ou enveloppez-les dans une feuille d'aluminium ou un sachet en polyéthylène, pour les tenir autant que possible à l'abri de l'air.
- Bouteilles : fermez-les avec un bouchon et placez-les sur le porte-bouteilles ou (s'il est installé) dans le balconnet à bouteilles de la porte.
- Consultez toujours la date d'expiration des produits pour savoir combien de temps les conserver.

## 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 7.1 Avertissements d'ordre général

**⚠ ATTENTION!**

Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien et de nettoyage.

ⓘ

Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération ; l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel qualifié.

ⓘ

Les pièces et accessoires de l'appareil ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

### 7.2 Nettoyage de l’intérieur

Avant d’utiliser l’appareil pour la première fois, nettoyez l’intérieur et tous les accessoires avec de l’eau tiède et du détergent neutre (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.

**⚠ ATTENTION!**

N’utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyants à base de chlore ou d’huile, car ils pourraient endommager le revêtement.

**⚠ ATTENTION!**

Les accessoires et parties de l’appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

**⚠ ATTENTION!**

Nettoyez le bandeau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez aucun produit détergent. Après le nettoyage, essuyez le bandeau de commande avec un chiffon doux.

### 7.3 Nettoyage du drain

Nettoyez régulièrement l’orifice de vidange pour éviter que l’eau ne déborde et ne coule dans le réfrigérateur. L’orifice de vidange se trouve à l’arrière du compartiment réfrigérateur.

### 7.4 Décongélation du congélateur

**⚠ ATTENTION!**

N'utilisez jamais d'objets métalliques coupants pour gratter le givre de l'évaporateur, car vous pourriez l'endommager.
N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre moyen artificiel pour accélérer le processus de dégivrage hormis ceux recommandés par le fabricant.

ⓘ

Environ 12 heures avant le dégivrage, mettez le thermostat sur une température inférieure afin d'assurer une réserve de froid suffisante en cas d'interruption du fonctionnement.

Dégivrez le compartiment du congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 3-5 mm.

Pour dégivrer le compartiment du congélateur :

1. Éteignez l'appareil ou débranchez la fiche de la prise secteur.
2. Sortez les denrées congelées, enveloppez-les dans plusieurs couches de papier journal et conservez-les dans un endroit frais.

**⚠ ATTENTION!**

Une élévation de la température des denrées congelées, pendant le dégivrage, peut réduire leur durée de conservation.
Ne touchez pas les produits surgelés avec les mains humides. Risque de gelures de la peau des mains au contact avec les produits.

3. Laissez la porte ouverte. Protégez le sol de l'eau de dégivrage avec un chiffon ou un récipient plat.
4. Afin d'accélérer le processus de décongélation, placez une casserole d'eau chaude dans le compartiment congélateur. Retirez également les morceaux de glace au fur et à mesure qu'ils se détachent, avant que le processus de dégivrage ne soit terminé.
5. Une fois le dégivrage terminé, séchez bien l'intérieur.
6. Mettez l'appareil en marche et fermez la porte.
7. Réglez le thermostat pour obtenir plus de froid et faites fonctionner l'appareil pendant trois heures en utilisant ce réglage.

Vous pouvez remettre les denrées dans le compartiment congélateur uniquement à ce stade.

## 8. DÉPANNAGE

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

### 8.1 Que faire si…

| Problème | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| L'appareil ne fonctionne pas. | L'appareil est à l'arrêt. | Mettez l'appareil en fonctionnement. |
| | La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant. | Branchez la fiche secteur sur la prise de courant. |
| | Il n'y a pas de tension dans la prise de courant. | Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié. |

| Problème | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| L'appareil est bruyant. | L'appareil n'est pas positionné correctement. | Vérifiez que l'appareil est stable. |
| | Distribution de glaçons ou de glace pilée. | C'est normal. Le bruit de cassage ou de pilage fait partie du processus de fabrication de la glace. |
| Le compresseur fonctionne en permanence. | La température est mal réglée. | Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ». |
| | L'appareil contient trop d'aliments. | Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température. |
| | La température ambiante est trop élevée. | Reportez-vous au chapitre « Installation ». |
| | Les aliments placés dans l'appareil sont trop chauds. | Refroidissez les produits alimentaires avant de les ranger. |
| | Les portes sont mal fermées. | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ». |
| La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation. | L'appareil n'est pas d'aplomb. | Reportez-vous aux instructions d'installation. |
| La porte est difficile à ouvrir. | Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée. | Une fois la porte fermée, attendez quelques secondes pour la rouvrir. |
| L'éclairage ne fonctionne pas. | L'éclairage est en mode veille. | Fermez et ouvrez la porte. |
| | L'éclairage est défectueux. | Contactez le service après-vente agréé le plus proche. |
| Il y a trop de givre et de glace. | La porte n'est pas correctement fermée. | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ». |
| | Le joint est déformé ou sale. | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ». |
| | Les aliments ne sont pas correctement emballés. | Emballez mieux les aliments. |
| | La température est mal réglée. | Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ». |
| | L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse. | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ». |
| | La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée. | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ». |
| De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur. | Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière. | C'est normal. Séchez l'eau avec un chiffon doux. |
| Trop d'eau s'est condensée sur la paroi arrière du réfrigérateur. | La porte a été ouverte trop fréquemment. | N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité. |
| | La porte n'est pas entièrement fermée. | Assurez-vous que la porte est entièrement fermée. |

| Problème | Cause probable | Solution |
|---|---|---|
| | Les aliments conservés ne sont pas emballés. | Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l'appareil. |
| De l'eau s'écoule sur le sol. | La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur. | Fixez la sortie de l'eau de dégivrage sur le plateau d'évaporation. |
| La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse ou trop élevée. | La température n'est pas réglée correctement. | Sélectionnez une température plus élevée/plus basse. |
| | La porte n'est pas correctement fermée. | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ». |
| | La température des produits est trop élevée. | Refroidissez les produits alimentaires avant de les ranger. |
| | Trop d'aliments ont été conservés simultanément. | Conservez moins de produits en même temps. |
| | La porte a été ouverte souvent. | N'ouvrez la porte que si nécessaire. |
| | L'air froid ne circule pas dans l'appareil. | Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ». |
| Les parois latérales de l'appareil sont chaudes. | L'appareil génère de la chaleur en produisant de l'air froid. | C'est normal. Utilisez des gants résistants à la chaleur si vous devez toucher les panneaux latéraux. |

ⓘ

Si le problème persiste, contactez le Centre de service agréé le plus proche.

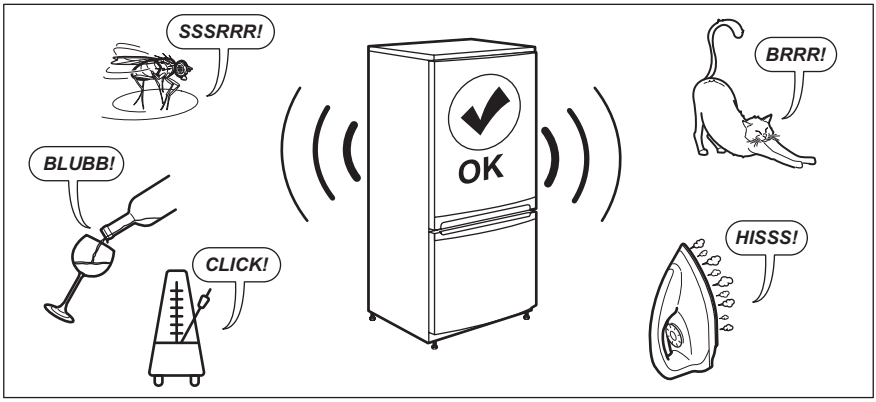
## 8.2 Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer la lampe, contactez le service après-vente agréé.

## 8.3 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.
2. Si nécessaire, régler la porte. Reportez-vous au chapitre « Installation ».
3. Si nécessaire, remplacer les joints de porte défectueux. Pour obtenir plus d'informations, contactez le service après-vente agréé.

## **9.** BRUITS




## **10.** DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien *https://eprel.ec.europa.eu* avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien *www.theenergylabel.eu* pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

## **11.** INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (EU). Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent correspondre aux indications du « Installation » de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

## **12.** CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole ⍓ avec les déchets ménagers. Rapportez ce

produit à votre centre de recyclage local ou
renseignez-vous auprès de votre mairie.

FR **Concerne la France uniquement :**




Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**Willkommen bei Electrolux! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.**



Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur erhalten Sie hier:
**www.electrolux.com/support**

Änderungen vorbehalten.

## INHALTSVERZEICHNIS


**1.** SICHERHEITSHINWEISE..... 50
**2.** SICHERHEITSANWEISUNGEN..... 52
**3.** MONTAGE..... 55
**4.** BETRIEB..... 56
**5.** TÄGLICHER GEBRAUCH..... 57
**6.** TIPPS UND HINWEISE..... 59
**7.** REINIGUNG UND PFLEGE..... 61
**8.** FEHLERBEHEBUNG..... 62
**9.** GERÄUSCHE..... 65
**10.** TECHNISCHE DATEN..... 65
**11.** INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE..... 65
**12.** INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG..... 66


# 1. ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

## 1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht

ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, be- und entladen. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## 1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur zur Lagerung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
  - reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
  - lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.

- ACHTUNG: Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- ACHTUNG: Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- ACHTUNG: Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Lappen. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicezentrum oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

## **2.** SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage

> ⚠ **WARNUNG!**
>
> Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Befolgen Sie die separaten Anweisungen für die Installation des Geräts und die Türumkehrung, die auf unserer Website zur Verfügung stehen.

- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der ersten Inbetriebnahme oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z. B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Schützen Sie den Boden beim Umkehren der Gerätetür vor Kratzern.

## 2.2 Elektrischer Anschluss

**⚠ WARNUNG!**

Brand- und Stromschlaggefahr.

**⚠ WARNUNG!**

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

**⚠ WARNUNG!**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an eine(n) qualifizierte(n) Elektriker*in.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Servicezentrum oder eine(n) Elektriker*in.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

## 2.3 Gebrauch

**⚠ WARNUNG!**

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Jegliche Verwendung des eingebauten Produkts als freistehendes Produkt ist strengstens untersagt.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 16°C bis 38°C vorgesehen. Der korrekte Betrieb des Geräts kann nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs garantiert werden.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom

Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Geben Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammbaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammbaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

## 2.4 Innenbeleuchtung

**⚠ WARNUNG!**

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse G.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

## 2.5 Reinigung und Pflege

**⚠ WARNUNG!**

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in der Kühleinheit. Das Gerät darf nur von einer qualifizierten Fachkraft gewartet werden.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung, die es für den Kontakt mit Lebensmitteln ungeeignet machen könnten, wie z. B. Risse, Blasenbildung, Ablösung, Schrumpfung, Klebrigkeit, Korrosion oder andere sichtbare Veränderungen der Textur oder des Aussehens. Um Abnutzungen vorzubeugen, befolgen Sie bitte die Reinigungs- und Pflegehinweise.

## 2.6 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe

geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

### 2.7 Entsorgung

**⚠ WARNUNG!**

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

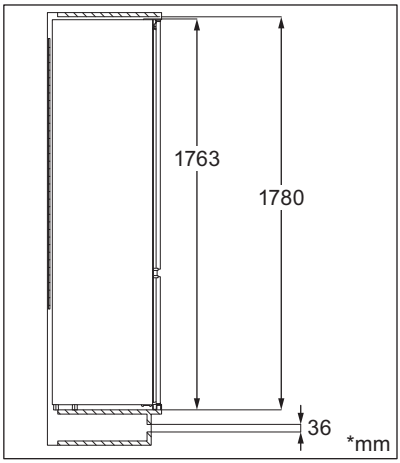
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

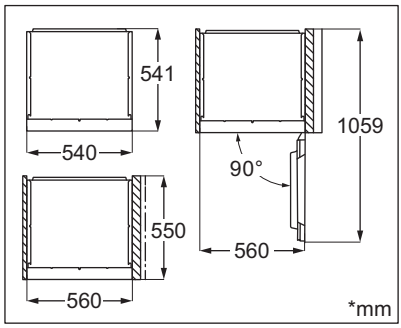
## 3. MONTAGE

**⚠ WARNUNG!**

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 3.1 Abmessungen




### 3.2 Aufstellungsort

Damit das Gerät bestmöglich funktioniert, sollten Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung installieren. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Ofen, Herde, Heizkörper, Kocher, Dunstabzugshauben, Kochfelder oder Dunstabzugskochfelder), sofern in der Installationsanleitung nichts anderes angegeben ist. Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 16°C bis 38°C vorgesehen.

ⓘ

Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.

ⓘ

Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum

ⓘ

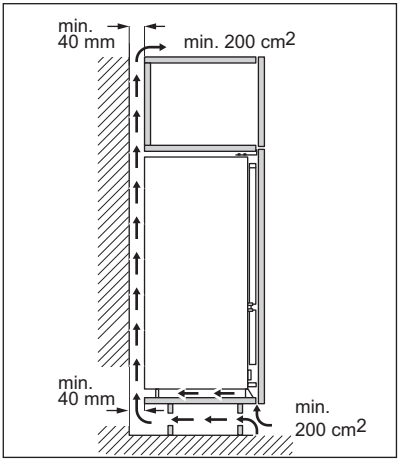
Es muss möglich sein, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

### 3.3 Elektrischer Anschluss

- Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angezeigte Spannung und Frequenz mit Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmt.
- Das Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker des Stromkabels ist hierfür mit einem Kontakt versehen. Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht eingehalten werden.

### 3.4 Anforderungen an die Belüftung

Der Luftstrom hinter dem Gerät muss ausreichend sein.




⚠ **VORSICHT!**

Lesen Sie die Montageanleitungen für die Installation.

### 3.5 Wechselbare Anschlagseite der Tür

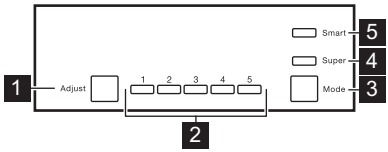
Informationen zu Montage und zum Wechseln des Türanschlags finden Sie in einer separaten Anleitung.

⚠ **VORSICHT!**

Wenn Sie den Türanschlag wechseln, schützen Sie den Boden mit einem strapazierfähigen Material vor Kratzern.

## 4. BETRIEB

### 4.1 Bedienfeld




1 Einstellen-Taste

2 Temperaturanzeigen

3 Modus-Taste
4 Gefriermodus-Anzeige
5 Smart-Taste

### 4.2 Temperaturregelung

Das Kühlschrankfach bietet 5 Temperaturstufen: Stufe 1 ist die kälteste und Stufe 5 ist die wärmste.

Empfohlene Temperatureinstellungen:
- Sommer: Stufe 2 - 4,
- Milde Bedingungen: Stufe 4,
- Winter: Stufe 4 - 5.

1. Drücken Sie die Modus-Taste, um die Benutzereinstellung einzugeben.
2. Drücken Sie die Taste Einstellen wiederholt, um zwischen den Ebenen 1-5 zu wechseln.

Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellte Temperatur an.

ⓘ

Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht. Nach einem Stromausfall bleibt die Einstellung gespeichert.

Die Temperatur des Gefrierschranks wird automatisch geregelt und auf -18 °C gehalten.

### 4.3 Gefriermodus-Funktion

Die Gefriermodus-Funktion beschleunigt das Einfrieren frischer Lebensmittel und schützt die gelagerten Lebensmittel vor dem Aufwärmen.

Um frische Lebensmittel einzufrieren, aktivieren Sie die Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die Lebensmittel in das Gerät geben.

Drücken Sie zum Ein- oder Ausschalten der Gefriermodus-Funktion die Modus-Taste. Dieser Modus stoppt automatisch nach 54 Stunden.

### 4.4 Smart-Modus

Drücken Sie die Modus-Taste, um den Smart-Modus zu aktivieren. Das Gerät passt seine Temperatur automatisch an die Umgebungstemperatur an.

### 4.5 Ein- und Ausschalten

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Einstellen Taste für 5 Sekunden gedrückt.

Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Einstellen Taste für 5 Sekunden gedrückt.

### 4.6 Alarm - Tür offen

Wenn die Kühlschranktür für etwa 90 Sekunden geöffnet bleibt, wird der Alarm ausgelöst. Während des Alarms ist der Ton eingeschaltet.

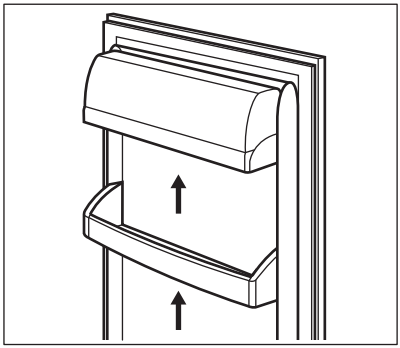
Der Signalton erlischt nach dem Schließen der Tür.

## 5. TÄGLICHER GEBRAUCH

### 5.1 Positionieren der Türablagen

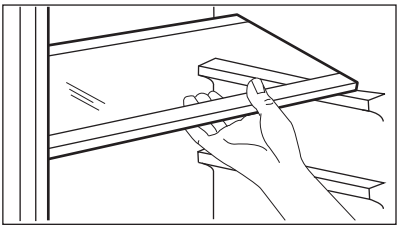
Um die Lagerung von Lebensmittelpackungen verschiedener Größen zu ermöglichen, können die Türunterteilungsfächer in verschiedenen Höhen angeordnet werden.

1. Ziehen Sie die Ablage langsam nach oben, bis diese sich löst.
2. Positionieren Sie diese neu wie erforderlich.



## 5.2 Bewegliche Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit Schienen ausgestattet. Sie können die Positionen der Regale ändern.



ⓘ

Die Glasablage über der Gemüseschublade sollten jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

## 5.3 Temperaturanzeige

Wenn OK angezeigt wird (A) , legen Sie frische Lebensmittel in den Bereich, der durch das Symbol gekennzeichnet ist. Wenn nicht (B), mindestens 12 Std warten und erneut überprüfen. Wenn es immer noch nicht OK (B) ist, stellen Sie eine kältere Temperatur ein.




## 5.4 Einfrieren frischer Lebensmittel

Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Aufbewahrung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.

Lagern Sie frische Lebensmittel gleichmäßig verteilt im ersten und zweiten Fach oder der ersten und zweiten Schublade von oben.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die ohne Hinzufügen von anderen frischen Lebensmitteln innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild (einem Schild im Gerät) angegeben.

Wenn der Gefriervorgang abgeschlossen ist, kehrt das Gerät zur vorherig eingestellten Temperatur zurück. Siehe „Funktion Gefriermodus“.

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Tipps zum Einfrieren“.

## 5.5 Lagerung von Tiefkühlgerichten

Die Gefrierschubladen sorgen dafür, dass das gewünschte Lebensmittelpaket schnell und einfach zu finden ist. Sollen große Mengen an Lebensmitteln aufbewahrt werden, entfernen Sie alle Schubladen aus dem Gerät und legen Sie die Lebensmittel direkt in die Regale. Lassen Sie die untere Schublade an Ort und Stelle, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.

⚠ **VORSICHT!**

Kam es zum Auftauen zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte, als der auf dem Typenschild angegebene Wert unter „Lagerzeit bei Störung“, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen wieder eingefroren werden.

## 5.6 Abtauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden.

Kleine Teile können sogar direkt aus dem Gefrierschrank gekocht werden. In diesem Fall dauert das Kochen länger.

# 6. TIPPS UND HINWEISE

## 6.1 Tipps zum Energiesparen

- Gefriergerät: Die interne Konfiguration des Geräts gewährleistet die effizienteste Energienutzung.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefriergerät: Je kälter die Temperatureinstellung, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um Energie zu sparen, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit des Lebensmittels erforderlich.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen und Energie zu sparen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.

## 6.2 Hinweise zum Einfrieren

- Vor dem Einfrieren verpacken und verschließen Sie frische Lebensmittel in: Aluminiumfolie, Kunststofffolie oder -beutel, luftdichte Behälter mit Deckel.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleine Portionen, um das Einfrieren und Auftauen zu erleichtern.
- Es wird empfohlen, Ihre tiefgekühlten Lebensmittel mit Etiketten und dem Datum zu versehen. So können Sie die Lebensmittel identifizieren und erkennen wann sie verzehrt werden sollten, bevor sie verderben.
- Die Lebensmittel sollten beim Einfrieren frisch sein, um eine gute Qualität zu bewahren. Besonders Obst und Gemüse sollte nach der Ernte eingefroren werden, um alle Nährstoffe zu erhalten.
- Frieren Sie keine Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlensäurehaltige Getränke, ein - die Gefäße können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Fach legen.
- Um eine Erwärmung bereits eingefrorener Lebensmittel zu verhindern, legen Sie die frischen, nicht gefrorenen Lebensmittel nicht direkt neben sie. Legen Sie die Lebensmittel mit Raumtemperatur in die Gefrierfächer, die keine gefrorenen Lebensmittel enthalten.
- Essen Sie keine Eiswürfel, Wassereis oder Eis am Stiel, wenn sie direkt aus dem Gefriergerät genommen wurden. Gefahr von Erfrierungen.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Wenn Lebensmittel aufgetaut wurden, kochen Sie sie, lassen Sie sie abkühlen und frieren Sie sie dann ein.

## 6.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist das mit dem .
- Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.
- Die Haltbarkeit von Lebensmitteln ist auf dem Etikett der Lebensmittelverpackung angegeben.
- Es ist wichtig, die Lebensmittel so zu verpacken, dass kein Wasser,

Feuchtigkeit oder Kondenswasser ins Innere gelangt.

## 6.4 Einkaufstipps

Nach dem Lebensmitteleinkauf:

- Achten Sie darauf, dass die Verpackung nicht beschädigt ist - die Lebensmittel könnten verdorben sein. Wenn die Verpackung aufgequollen oder nass ist, wurde das Lebensmittel möglicherweise nicht unter den optimalen Bedingungen gelagert und das Auftauen hat eventuell bereits begonnen.
- Um den Auftauprozess zu minimieren, kaufen Sie Tiefkühlware am Ende Ihres Einkaufs und transportieren Sie diese in einer Isoliertasche.
- Legen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel sofort nach der Rückkehr aus dem Laden in das Gefriergerät.
- Wenn Lebensmittel auch nur teilweise aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder eingefroren werden. Verzehren Sie sie schnell wie möglich.
- Beachten Sie das Haltbarkeitsdatum und die Lagerinformationen auf der Verpackung.

## 6.5 Lagerdauer im Gefrierfach

| Lebensmittel | Lagerdauer (Monate) |
|---|---|
| Brot | 3 |
| Früchte (außer Zitrusfrüchten) | 6 - 12 |
| Gemüse | 8 - 10 |
| Reste ohne Fleisch | 1 - 2 |
| **Molkereiprodukte:** | |
| Butter | 6 - 9 |
| Weichkäse (z. B. Mozzarella) | 3 - 4 |
| Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar) | 6 |
| **Meeresfrüchte:** | |
| Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele) | 2 - 3 |
| Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder) | 4 - 6 |
| Shrimps | 12 |
| Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale | 3 - 4 |
| Gekochter Fisch | 1 - 2 |
| **Fleisch:** | |
| Geflügel | 9 - 12 |
| Rindfleisch | 6 - 12 |
| Lamm | 6 - 9 |
| Wurst | 1 - 2 |
| Reste mit Fleisch | 2 - 3 |

## 6.6 Tipps für die Kühlung frischer Lebensmittel

- Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verkürzen.
- Decken Sie die Lebensmittel mit Verpackungsmaterial ab, um ihre Frische und ihr Aroma zu bewahren.
- Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Düfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
- Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Es wird empfohlen, Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Trocknen Sie das Obst und Gemüse ab, bevor Sie es in das Kühlschrankfach legen.
- Um eine Verschwendung von Lebensmitteln zu vermeiden, sollten neue Lebensmittel immer hinter die alten gelegt werden.

### 6.7 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) mit dem .
- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen (Erde entfernen) und in die spezielle Schublade (Gemüseschublade) legen.
- Es wird empfohlen, exotische Früchte wie Bananen, Mangos, Papayas usw. nicht im Kühlschrank aufzubewahren.
- Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in Polyäthylenbeutel eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Flaschen: Sie sollten mit Deckel in der Flaschenablage in der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.
- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, damit Sie wissen, wie lange sie gelagert werden können.

## 7. REINIGUNG UND PFLEGE

**⚠ WARNUNG!**

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 7.1 Allgemeine Warnhinweise

**⚠ VORSICHT!**

Ziehen Sie vor jeder Wartungsmaßnahme immer den Netzstecker aus der Steckdose.

ⓘ

Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in seinem Kältekreislauf. Aus diesem Grund dürfen die Wartung und das Nachfüllen ausschließlich durch autorisiertes Fachpersonal erfolgen.

ⓘ

Das Zubehör des Geräts und die Innenteile eignen sich nicht für die Reinigung im Geschirrspüler.

### 7.2 Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, sollten Sie das Innere und alle Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas neutralem Reinigungsmittel waschen, um den typischen Geruch eines fabrikneuen Geräts zu entfernen, und dann gründlich trocknen.

**⚠ VORSICHT!**

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.

**⚠ VORSICHT!**

Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

**⚠ VORSICHT!**

Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Wischen Sie das Bedienfeld nach der Reinigung mit einem weichen Lappen trocken.

### 7.3 Den Geräteabfluss reinigen

Reinigen Sie regelmäßig das Abflussloch, damit kein Wasser überläuft und in den Kühlschrank tropft. Die Abflussöffnung befindet sich an der Rückseite des Kühlschrankfachs.

### 7.4 Abtauen des Gefriergeräts

**⚠ VORSICHT!**

Verwenden Sie niemals scharfe Metallwerkzeuge zum Abkratzen von Reif aus dem Verdampfer, da Sie diesen beschädigen könnten.
Verwenden Sie kein anderes mechanisches Gerät oder irgendwelche künstliche Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen, als diejenigen, die der Hersteller vorgeschlagen hat.

ⓘ

Stellen Sie ungefähr 12 Stunden vor dem Abtauen eine niedrigere Temperatur ein, um ausreichend Kältereserve für die Betriebsunterbrechung aufzubauen.

Tauen Sie den Gefrierschrank ab, wenn die Reifschicht eine Stärke von etwa 3 bis 5 mm erreicht hat

Abtauen des Gefrierraums:

1. Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Nehmen Sie das gesamte Gefriergut heraus, verpacken Sie es in mehrere Schichten Zeitungspapier und lagern Sie es an einem kühlen Ort.

**⚠ VORSICHT!**

Ein Temperaturanstieg der gefrorenen Lebensmittelpakete während des Abtauens kann deren Haltbarkeitsdauer verkürzen.
Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Die Hände können an den Lebensmitteln festfrieren.

3. Lassen Sie die Tür offen. Schützen Sie den Boden vor dem Abtauwasser, z. B. mit einem Tuch oder einem flachen Behälter.
4. Stellen Sie einen Topf mit warmem Wasser in das Gefrierfach, um den Abtauprozess zu beschleunigen. Entfernen Sie bereits während des Abtauprozesses vorsichtig Eisstücke, die sich lösen lassen.
5. Wenn der Gefrierraum vollständig abgetaut ist, wischen Sie das Innere sorgfältig trocken.
6. Schalten Sie das Gerät ein und schließen Sie die Tür.
7. Drehen Sie den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung, um die maximal mögliche Kühlung zu erreichen, und lassen Sie das Gerät drei Stunden mit dieser Einstellung laufen.

Legen Sie das Gefriergut erst nach dieser Zeit wieder in das Gefrierfach.

## 8. FEHLERBEHEBUNG

**⚠ WARNUNG!**

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

## 8.1 Was zu tun ist, wenn …

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| Das Gerät funktioniert nicht. | Das Gerät ist ausgeschaltet. | Schalten Sie das Gerät ein. |
| | Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt. | Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose. |
| | Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung. | Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Elektrofachkraft. |
| Das Gerät ist laut. | Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt. | Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet. |
| | Eiswürfel oder zerkleinertes Eis Ausgabe. | Das ist normal. Das Geräusch, das beim Brechen oder Aufwirbeln des Eises entsteht, ist Teil des Eisherstellungsprozesses. |
| Der Kompressor arbeitet ständig. | Die Temperatur ist falsch eingestellt. | Siehe Kapitel „Betrieb“. |
| | Zu viele Lebensmittel gleichzeitig in das Gerät gegeben. | Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur. |
| | Die Raumtemperatur ist zu hoch. | Siehe Kapitel „Montage“. |
| | Die in das Gerät eingelegten Lebensmittel sind zu warm. | Kühlen Sie die Lebensmittel vor der Lagerung ab. |
| | Die Türen sind falsch geschlossen. | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“. |
| Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter. | Das Gerät ist nicht ausgerichtet. | Siehe Montageanleitung. |
| Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen. | Sie versuchen, die Tür unmittelbar nach dem Schließen wieder zu öffnen. | Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und dem erneuten Öffnen der Tür. |
| Die Lampe funktioniert nicht. | Die Lampe ist im Standby-Modus. | Schließen Sie die Tür und öffnen Sie die Tür wieder. |
| | Die Lampe ist defekt. | Wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum. |
| Zu viel Frost und Eis. | Die Tür ist nicht richtig geschlossen. | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“. |
| | Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt. | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“. |
| | Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt. | Verpacken Sie die Lebensmittel besser. |
| | Die Temperatur ist falsch eingestellt. | Siehe Kapitel „Betrieb“. |
| | Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt. | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Betrieb“. |
| | Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch. | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Betrieb“. |

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter. | Während des automatischen Abtauprozesses taut das Eis an der Rückwand ab. | Das ist richtig. Trocknen Sie das Wasser mit einem weichen Lappen. |
| An der Rückwand des Kühlschranks befindet sich zu viel Kondenswasser. | Die Tür wurde zu häufig geöffnet. | Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf. |
| | Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen. | Achten Sie darauf, dass die Tür vollständig geschlossen ist. |
| | Die aufbewahrten Lebensmittel waren nicht verpackt. | Packen Sie die Lebensmittel richtig ein, bevor Sie diese in das Gerät legen. |
| Wasser fließt auf den Boden. | Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen. | Bringen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampfungsschale an. |
| Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch. | Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. | Stellen Sie eine höhere / niedrigere Temperatur ein. |
| | Die Tür ist nicht richtig geschlossen. | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“. |
| | Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch. | Kühlen Sie die Lebensmittel vor der Lagerung ab. |
| | Viele Lebensmittel werden gleichzeitig in das Kühlgerät gelegt. | Legen Sie weniger Lebensmittel gleichzeitig in das Kühlgerät. |
| | Die Tür wurde zu oft geöffnet. | Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf. |
| | Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation. | Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann. Siehe Kapitel „Tipps und Hinweise“. |
| Die Seitenwände des Geräts sind heiß. | Das Gerät erzeugt Wärme, während es kalte Luft produziert. | Das ist normal. Verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie die Seitenwände berühren müssen. |

ⓘ

Tritt das Problem weiterhin auf, wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

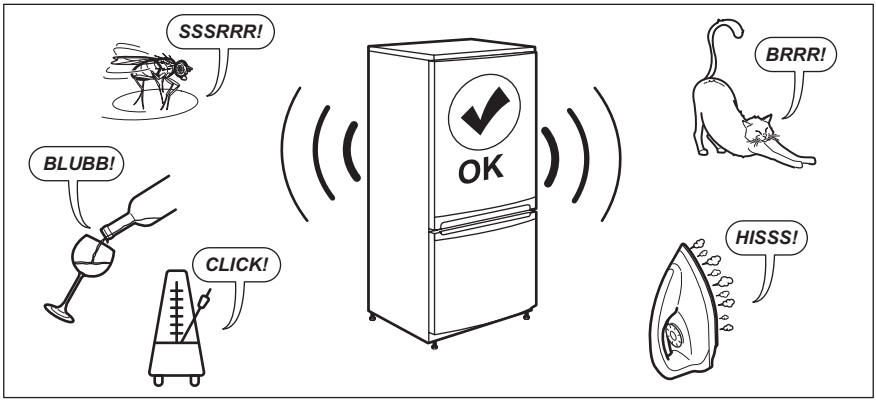
## 8.2 Austauschen der Lampe

Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum, um die Lampe auszutauschen.

## 8.3 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Passen Sie die Tür bei Bedarf an. Siehe Kapitel „Montage“.
3. Ersetzen Sie bei Bedarf die defekten Türdichtungen. Weitere Informationen können Sie bei dem autorisierten Servicezentrum einholen.

## **9.** GERÄUSCHE




## **10.** TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link *https://eprel.ec.europa.eu* sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link *www.theenergylabel.eu* bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

## **11.** INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 (EU) übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser Bedienungsanleitung unter „Montage“ beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

## **12.** INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

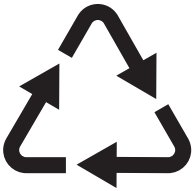
**Ihre Pflichten als Endnutzer**



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

**Hinweise zum Recycling**



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

**Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland**

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf

Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

**Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien**

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

**Welkom bij Electrolux! Hartelijk dank dat je voor onze apparatuur hebt gekozen.**

Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, informatie met betrekking tot service en reparatie:
**www.electrolux.com/support**

Wijzigingen voorbehouden.

## INHOUDSOPGAVE


**1.** VEILIGHEIDSINFORMATIE....68
**2.** VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN....70
**3.** INSTALLEREN....73
**4.** BEDIENING....74
**5.** DAGELIJKS GEBRUIK....75
**6.** TIPS EN ADVIES....76
**7.** ONDERHOUD EN REINIGING....78
**8.** PROBLEEMOPLOSSING....79
**9.** GELUIDEN....82
**10.** TECHNISCHE GEGEVENS....82
**11.** INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN....82
**12.** HET MILIEUPERSPECTIEF....82


# 1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

## 1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 jaar en personen met zeer uitgebreide en complexe beperkingen mogen het apparaat in- en

uitladen op voorwaarde dat ze de juiste instructies hebben gekregen. Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij gaan spelen met het apparaat.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.

## 1.2 Algemene veiligheid

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het bewaren van voedsel en dranken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:
  – open de deur niet gedurende lange perioden;
  – reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afwateringssystemen;
  – bewaar rauw vlees en vis in geschikte recipiënten in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op andere levensmiddelen.
- WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen vrij van obstructies. Dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen,

behalve de middelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken van het apparaat, tenzij dit het type is dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Als het apparaat lange tijd leeg is, schakel het dan uit, ontdooi, reinig en droog het en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmel in het apparaat ontstaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende serviceverlener of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

## **2.** VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### 2.1 Installeren

**⚠ WAARSCHUWING!**

Alleen een erkende installatietechnicus mag dit apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de afzonderlijke instructies voor de installatie van het apparaat en het achteruitrijden van de deur die beschikbaar zijn op onze website.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat rondom het apparaat de lucht vrij kan circuleren.
- Bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur moet u minstens 4 uur wachten voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Dit is om de olie terug te laten stromen in de compressor.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijv. het omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in de buurt van radiatoren of fornuizen, ovens of kookplaten, tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet als er direct zonlicht is.

- Installeer dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn.
- Als je het apparaat verplaatst, til het dan op aan de voorrand, om krassen op de vloer te voorkomen.
- Bescherm de vloer tegen krassen bij het omdraaien van de deur van het apparaat.

## 2.2 Elektrische aansluiting

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

**⚠ WAARSCHUWING!**

Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet klem zit of wordt beschadigd.

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.

- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Als het stopcontact voor huishoudelijk gebruik niet geaard is, sluit je het apparaat aan op een aparte aarding in overeenstemming met de huidige voorschriften. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerde elektricien.
- Zorg ervoor dat de elektrische onderdelen (bijv. stekker, netsnoer, compressor) niet beschadigd raken. Neem contact met de Bevoegde Servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- Het netsnoer moet onder het niveau van de stekker blijven.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

## 2.3 Gebruik

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel, brandwonden of elektrische schokken.



Het apparaat bevat ontvlambaar gas, isobutaan (R600a), een aardgas met een hoge ecologische compatibiliteit. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat isobutaan bevat, niet beschadigt.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Elk gebruik van het ingebouwde product als vrijstaand product is ten strengste verboden.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 16°C tot 38°C. De juiste werking van het apparaat kan alleen worden gegarandeerd binnen het gespecificeerde temperatuurbereik.
- Zet geen elektrische apparaten (bijv. ijsvormers) in het apparaat, tenzij dit van toepassing is op de fabrikant.
- Als er schade optreedt aan het koelcircuit, zorg er dan voor dat er geen vlammen en ontstekingsbronnen in de kamer aanwezig zijn. Ventileer de kamer.
- Laat geen hete voorwerpen de kunststof onderdelen van het apparaat aanraken.
- Zet geen frisdranken in het vriesvak. Hierdoor ontstaat er druk op de drankverpakking.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of de condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Verwijder of raak geen voorwerpen uit het vriesvak als je handen nat of vochtig zijn.
- Vries voedsel dat ontdooid is niet opnieuw in.
- Bewaar de voedingswaren volgens de instructies op de verpakking.
- Wikkel het voedsel in eender welk contactmateriaal voor voedsel alvorens het in het vriesvak te plaatsen.

- Zorg dat er geen voedsel in contact komt met de binnenwanden van de compartimenten van het apparaat.

## 2.4 Binnenverlichting

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor elektrische schokken.

- Dit product bevat een of meer lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse G.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

## 2.5 Onderhoud en reiniging

**⚠ WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koelunit. Alleen een gekwalificeerd persoon mag het apparaat onderhouden en bijvullen.
- Controleer het product regelmatig op tekenen van slijtage, zoals scheuren, blaasjes, delaminatie, krimp, kleverigheid, corrosie of andere zichtbare veranderingen in textuur of uiterlijk, die het ongeschikt kunnen maken voor contact met voedsel. Volg de reinigings- en onderhoudsinstructies om slijtage te voorkomen.

## 2.6 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zullen gedurende 7 jaar nadat het model niet meer verkrijgbaar is leverbaar zijn: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten, lichtbronnen, deurgrepen, deurscharnieren, laden en mandjes. Deurpakkingen zijn beschikbaar tot 10 jaar nadat het model uit de handel is genomen. De termijn kan in uw land langer zijn. Ga voor meer informatie naar onze website.
- Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.

## 2.7 Verwijdering

**⚠ WAARSCHUWING!**

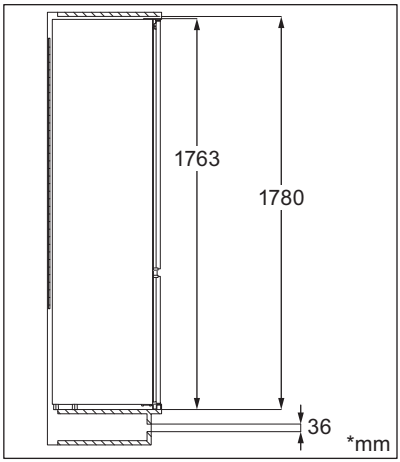
Gevaar voor letsel of verstikking.

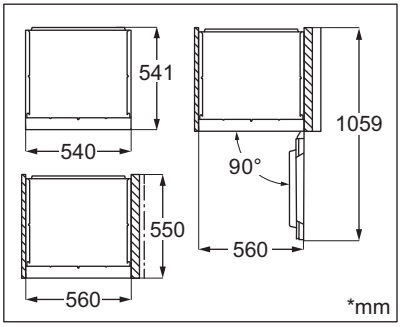
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

# 3. INSTALLEREN

**⚠ WAARSCHUWING!**
Zie de hoofdstukken over veiligheid.

## 3.1 Afmetingen




## 3.2 Locatie

Om de beste werking van het apparaat te garanderen, mag je het apparaat niet installeren in direct zonlicht. Installeer het apparaat niet in de buurt van de warmtebron (oven, fornuizen, radiatoren, fornuizen, afzuigkappen, kookplaten of afzuigkappen), tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies. Zorg ervoor dat lucht vrij kan circuleren rond de achterkant van de kast.

Dit apparaat moet op een droge, goed geventileerde plaats binnenshuis worden geïnstalleerd.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 16°C tot 38°C.

ⓘ
De juiste werking van het apparaat kan enkel worden gegarandeerd bij het opgegeven temperatuurbereik.

ⓘ
Mocht je vragen hebben over de plek waar je het apparaat moet installeren, neem dan contact op met de leverancier, de klantenservice of het dichtstbijzijnde bevoegde servicecentrum.

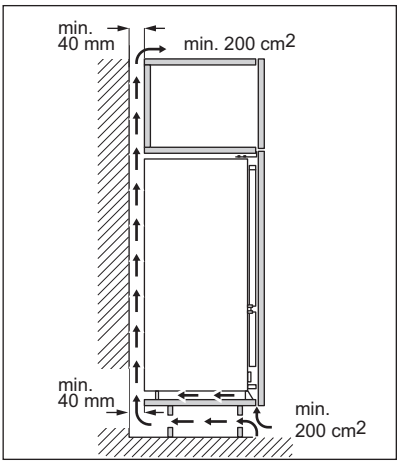
ⓘ
Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

## 3.3 Elektrische aansluiting

- Controleer, voordat je de stekker in het stopcontact steekt, of de spanning en frequentie die op het typeplaatje staan overeenkomen met je huishoudelijke voeding.
- Het apparaat moet geaard zijn. De stekker van de voedingskabel is hiervoor voorzien van een contact. Als het stopcontact voor huishoudelijk gebruik niet geaard is, sluit je het apparaat aan op een aparte aarding in overeenstemming met de huidige voorschriften. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerde elektricien.
- Indien de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen, wijst de fabrikant alle verantwoordelijkheid van de hand.

## 3.4 Ventilatievereisten

Er moet voldoende luchtstroom mogelijk zijn achter het apparaat.




**⚠ LET OP!**

Raadpleeg de installatie-instructies voor de installatie.

### 3.5 De deur omkeren

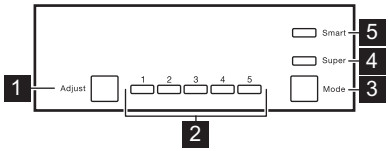
Raadpleeg het afzonderlijke document met instructies voor installatie en omdraaien van de deur.

**⚠ LET OP!**

Bedek tijdens iedere fase van het omdraaien van de deur de vloer met een duurzaam materiaal, om krassen te voorkomen.

## 4. BEDIENING

### 4.1 Bedieningspaneel




1. Aanpassen-toets
2. Controlelampjes temperatuur
3. Modus-toets
4. Vries-modus-indicatielampje
5. Slim-toets

### 4.2 Temperatuurregeling

De koelruimte heeft 5 temperatuurniveaus: Niveau 1 is het koudste en niveau 5 is het warmste.

Aanbevolen temperatuurinstellingen:
- Zomer: Niveau 2 - 4,
- Milde omstandigheden: Niveau 4,
- Winter: Niveau 4 - 5.

1. Druk op de Modus-knop om de gebruikersinstelling te bevestigen.
2. Druk herhaaldelijk op de Aanpassen-knop om te schakelen tussen niveaus 1-5.

De temperatuurindicatorlampjes tonen het ingestelde temperatuurniveau.

ⓘ

De ingestelde temperatuur wordt binnen 24 uur bereikt. Na een stroomstoring blijft deze opgeslagen.

De temperatuur van de vriezer wordt automatisch geregeld en gehandhaafd op -18 °C.

### 4.3 Vries-modus-functie

De Vries-modus functie versnelt het invriezen van vers voedsel en beschermt het opgeslagen voedsel tegen opwarmen.

Activeer om vers voedsel in te vriezen de modus ten minste 24 uur voordat je het voedsel in het apparaat plaatst.

Druk op de Vries-modus-toets om de Modus-functie in of uit te schakelen. Deze modus stopt automatisch na 54 uur.

### 4.4 Slim-modus

Druk op de Modus-knop om de Slim-modus te activeren. Het apparaat past zijn temperatuur automatisch aan op basis van de omgevingstemperatuur.

### 4.5 In- en uitschakelen

Om het apparaat aan te zetten, houd je de Aanpassen-knop 5 seconden ingedrukt.

Om het apparaat uit te schakelen, houd je de Aanpassen-knop 5 seconden ingedrukt.

### 4.6 Deur open-alarm

Als de koelkastdeur ongeveer 90 seconden open blijft staan, wordt het alarm geactiveerd. Tijdens het alarm is het geluid aan.

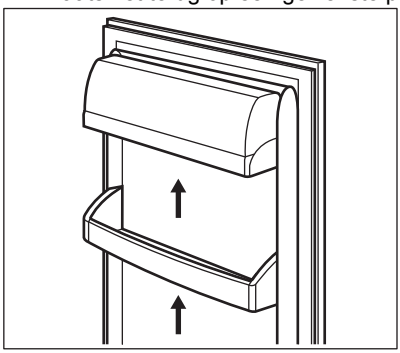
Het alarm stop als de deur wordt gesloten.

## 5. DAGELIJKS GEBRUIK

### 5.1 Het plaatsen van de deurschappen

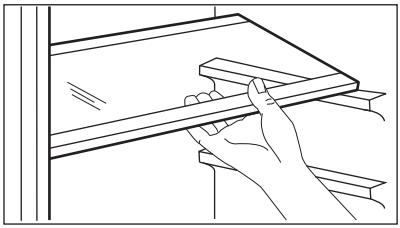
Voor het bewaren van etenswaren van verschillende groottes kunnen de deurrekken op verschillende hoogtes worden geplaatst.

1. Trek het rek enigszins omhoog totdat het loskomt.
2. Plaats het terug op een gewenste positie.



### 5.2 Verplaatsbare legrekken

De wanden van de koelkast zijn voorzien van geleiders. U kunt de positie van de planken wijzigen.



Verplaats de glazen plaat boven de groentelade niet, om de juiste luchtcirculatie te garanderen.

### 5.3 Controlelampje temperatuur

Als OK wordt weergegeven(A), plaatst u vers voedsel in een gebied dat wordt aangegeven door het symbool . Zo niet (B), wacht dan minstens 12 u en controleer opnieuw. Als het nog steeds niet OK (B) is, stel dan een koudere temperatuur in.




### 5.4 Vers voedsel invriezen

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het gedurende een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Bewaar het verse voedsel gelijkmatig verdeeld in het eerste en tweede vak of in de eerste en tweede lade vanaf de bovenkant.

De maximale hoeveelheid voedsel dat kan worden ingevroren zonder ander vers voedsel toe te voegen, gedurende 24 uur, staat aangegeven op het typeplaatje (een label dat zich aan de binnenkant van het apparaat bevindt).

Wanneer het invriesproces is voltooid, keert het apparaat terug naar de vorige ingestelde temperatuur. Raadpleeg "Vries-modus-functie".

Zie voor meer informatie het hoofdstuk “Tips voor het invriezen“.

### 5.5 Het bewaren van ingevroren voedsel

De vrieslades zorgen ervoor dat je het gewenste voedsel snel en eenvoudig kan terugvinden. Verwijder alle lades als er grote hoeveelheden voedsel bewaard moeten worden en leg het voedsel op de schappen.

Laat de onderste lade zitten voor een goede luchtcirculatie.

**⚠ LET OP!**

Bij onbedoelde ontdooiing door bijvoorbeeld stroomuitval, waarbij de stroom langer is uitgeschakeld dan de waarde die op het typeplaatje staat onder ‘tijdsduur’, moet het ontdooide voedsel snel worden geconsumeerd of onmiddellijk worden bereid, vervolgens afgekoeld en daarna opnieuw worden ingevroren.

### 5.6 Ontdooien

Diepgevroren of ingevroren voedsel kan voor gebruik in het koelvak of op kamertemperatuur worden ontdooid, afhankelijk van de hoeveelheid tijd die hiervoor nodig is.

Kleine etenswaren kunnen zelfs rechtstreeks vanuit de vriezer gebruikt worden om mee te koken: in dit geval duurt het koken langer.

## 6. TIPS EN ADVIES

### 6.1 Tips voor energiebesparing

- Vriezer: De interne configuratie van het apparaat zorgt voor het meest efficiënte energiegebruik.
- Koelkast: Het meest efficiënte energiegebruik is verzekerd in de configuratie waarbij de lades zich in het onderste deel van het apparaat bevinden en de rekken gelijkmatig verdeeld zijn. De positie van de deurbakken heeft geen invloed op het energieverbruik.
- Open de deur niet te vaak of laat deze niet langer open staan dan noodzakelijk.
- Vriezer: Hoe kouder de temperatuurinstelling, hoe hoger het energieverbruik.
- Koelkast: Stel de temperatuur niet te hoog in om energie te besparen, tenzij dit nodig is vanwege het soort voedsel.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de temperatuurregeling op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aanstaan waardoor er ijs op de verdamper ontstaat. Stel in dit geval de temperatuurregeling in op een hogere temperatuur, om automatisch ontdooien mogelijk te maken en zo energie te besparen.
- Zorg voor een goede ventilatie. Dek de ventilatieroosters of -gaten niet af.

### 6.2 Tips voor het invriezen

- Vóór het invriezen verpakken en verzegelen van vers voedsel in: aluminiumfolie, plastic folie of zakken, luchtdichte containers met deksel.
- Verdeel voor efficiënter invriezen en ontdooien het voedsel in kleine porties.
- Het wordt aanbevolen om etiketten en datums op al uw diepvriesproducten te plakken. Dit zal helpen voedingsmiddelen te identificeren en te weten wanneer ze moeten worden gebruikt voordat ze bederven.
- Het voedsel moet vers zijn wanneer het wordt ingevroren om een goede kwaliteit te behouden. Vooral groenten en fruit

moeten na de oogst worden ingevroren om al hun voedingsstoffen te behouden.
- Flessen of blikken met vloeistoffen niet invriezen, in het bijzonder dranken die kooldioxide bevatten - ze kunnen exploderen tijdens het invriezen.
- Plaats geen warm voedsel in het koelvak. Koel het af bij kamertemperatuur voordat u het in het vak plaatst.
- Om te voorkomen dat de temperatuur van al ingevroren voedsel toeneemt, dient u vers voedsel hier niet direct naast te plaatsen. Plaats voedsel op kamertemperatuur in het deel van het vriesvak waar geen bevroren voedsel is.
- IJsblokjes, ingevroren water of waterijsjes niet meteen nadat ze uit de vriezer zijn gehaald opeten. Gevaar voor bevriezing.
- Ontdooid voedsel niet opnieuw invriezen. Als het voedsel ontdooid is, kook het dan, koel het af en vries het dan in.

## 6.3 Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

- De vriesruimte is het vak dat is gemarkeerd met het ✳ ✳✳✳.
- Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid.
- Het hele vriesvak is geschikt voor de opslag van diepvriesproducten.
- Laat voldoende ruimte rond het voedsel om de lucht vrij te laten circuleren.
- Raadpleeg voor adequate opslag het etiket van de voedselverpakking om de houdbaarheid van voedsel te bekijken.
- Het is belangrijk om het voedsel zodanig in te pakken dat er geen water, vocht of condens bij kan komen.

## 6.4 Winkeltips

Na het boodschappen doen:

- Zorg ervoor dat de verpakking niet beschadigd is - het voedsel kan bedorven zijn. Als de verpakking gezwollen of nat is, is deze mogelijk niet in de optimale omstandigheden opgeslagen en is het ontdooien mogelijk al begonnen.
- Om het ontdooiproces te beperken, koopt u diepvriesproducten aan het einde van uw boodschappen en vervoert u ze in een thermische en geïsoleerde koeltas.
- Plaats de diepvriesproducten onmiddellijk na terugkomst uit de winkel in de vriezer.
- Als voedsel zelfs gedeeltelijk ontdooid is, mag u het niet opnieuw invriezen. Consumeer het zo snel mogelijk.
- Respecteer de vervaldatum en de bewaarinformatie op de verpakking.

## 6.5 Houdbaarheid voor vriescompartiment

| Soort voedsel | Houdbaarheid (maanden) |
|---|---|
| Brood | 3 |
| Fruit (met uitzondering van citrusvruchten) | 6 - 12 |
| Groenten | 8 - 10 |
| Restjes zonder vlees | 1 - 2 |
| **Zuivelproducten:** | |
| Boter | 6 - 9 |
| Zachte kaas (zoals mozzarella) | 3 - 4 |
| Harde kaas (zoals Parmezaanse kaas, cheddar) | 6 |
| **Vis/Zeevruchten:** | |
| Vette vis (zoals zalm, makreel) | 2 - 3 |
| Magere vis (zoals kabeljauw, bot) | 4 - 6 |
| Garnalen | 12 |
| Gepelde mosselen en mosselen | 3 - 4 |
| Gekookte vis | 1 - 2 |
| **Vlees:** | |
| Gevogelte | 9 - 12 |
| Rundvlees | 6 - 12 |
| Lamsvlees | 6 - 9 |
| Worst | 1 - 2 |
| Restjes met vlees | 2 - 3 |

## 6.6 Tips voor het koelen van vers voedsel

- Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid van voedsel.

- Bedek het voedsel met een verpakking om de versheid en het aroma te behouden.
- Gebruik altijd gesloten recipiënten voor vloeistoffen en voor voedsel, om smaken of geuren in het vak te voorkomen.
- Om kruisbesmetting tussen gekookt en rauw voedsel te voorkomen, bedekt je het gekookte voedsel en scheidt je het van het rauwe.
- Het wordt aanbevolen om het voedsel in de koelkast te ontdooien.
- Plaats geen warm voedsel in het apparaat. Zorg ervoor dat het is afgekoeld bij kamertemperatuur voordat je het in het apparaat plaatst.
- Droog de groenten en fruit voordat u ze in de koelruimte van de koelkast plaatst.
- Om voedselverspilling te voorkomen, moet de nieuwe voorraad voedsel altijd achter de oude worden geplaatst.

### 6.7 Tips voor het koelen van voedsel

- Het vak voor verse levensmiddelen is het vak dat (op het typeplaatje) gemarkeerd is met het .
- Groente en fruit: grondig reinigen (het zand verwijderen) en in een speciale lade (groentelade) bewaren.
- Het is raadzaam om exotische vruchten zoals bananen, mango's, papaja's, etc. niet in de koelkast te bewaren.
- Groenten zoals tomaten, aardappelen, uien en knoflook mogen niet in de koelkast worden bewaard.
- Boter en kaas: in een luchtdicht bakje leggen of in aluminiumfolie of plastic zakjes wikkelen, om zoveel mogelijk lucht uit te sluiten.
- Flessen: afsluiten met een dop en op de flessenplank van de deur plaatsen of (indien beschikbaar) in het flessenrek.
- Raadpleeg altijd de houdbaarheidsdatum van de producten, om te weten hoelang ze bewaard kunnen worden.

## 7. ONDERHOUD EN REINIGING

**⚠ WAARSCHUWING!**

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

### 7.1 Algemene waarschuwingen

**⚠ LET OP!**

Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.

ⓘ

Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koeleenheid. Onderhoud en hervullen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.

ⓘ

De toebehoren en onderdelen van het apparaat zijn niet geschikt om in een afwasmachine gewassen te worden.

### 7.2 Het reinigen van de binnenkant

Voordat je het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet je de binnenkant en de interne accessoires wassen met lauwwarm water en een beetje neutraal schoonmaakmiddel om de typische geur van een nieuw product te verwijderen. Daarna moet je het grondig drogen.

**⚠ LET OP!**

Gebruik geen reinigingsmiddelen, schuurpoeders, chloor of reinigers op oliebasis. Deze beschadigen de afwerking.

**⚠ LET OP!**

De accessoires en onderdelen van het apparaat zijn niet vaatwasserbestendig.

**⚠ LET OP!**

Reinig het bedieningspaneel met een vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen. Veeg het bedieningspaneel na het reinigen droog met een zachte doek.

### 7.3 De afvoer schoonmaken

Maak het afvoergat regelmatig schoon om te voorkomen dat het water overstroomt en in de koelkast druppelt. Het afvoergat bevindt zich aan de achterkant van de koelruimte.

### 7.4 De vriezer ontdooien

**⚠ LET OP!**

Gebruik nooit scherpe metalen hulpmiddelen om rijp van de verdamper af te schrapen, omdat u deze hiermee zou kunnen beschadigen.
Gebruik geen mechanische of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.

ⓘ

Stel ongeveer 12 uur voordat je gaat ontdooien een lagere temperatuur in om voldoende koudereserve op te bouwen in geval van mogelijke onderbrekingen tijdens de werking.

Ontdooi het vriesvak wanneer de rijplaag een dikte van ongeveer 3-5 mm bereikt heeft.

Om het vriesvak te ontdooien:

1. Trek de stekker uit het stopcontact of schakel het apparaat uit.
2. Verwijder al het opgeslagen voedsel, wikkel het in verschillende lagen krantenpapier en leg het op een koele plek.

**⚠ LET OP!**

Een temperatuurstijging tijdens het ontdooien van de ingevroren levensmiddelen kan de veilige bewaartijd verkorten.
Raak bevroren levensmiddelen niet met natte handen aan. Uw handen kunnen dan aan het voedsel vastvriezen.

3. Laat de deur open staan. Bescherm de vloer tegen het dooiwater met bijv. een doek of een platte opvangbak.
4. Om het ontdooiproces te versnellen, kunt u een pan met warm water in het vriesvak plaatsen. Verwijder daarnaast stukken ijs die loskomen voordat het ontdooien voltooid is.
5. Maak de binnenkant grondig droog na afloop van het ontdooien.
6. Zet het apparaat aan en sluit de deur.
7. Zet de temperatuurknop op de maximale koude en laat het apparaat drie uur in deze instelling werken.

Plaats het eten pas na deze tijd terug in het vriesvak.

## 8. PROBLEEMOPLOSSING

**⚠ WAARSCHUWING!**

Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

### 8.1 Wat moet je doen als ...

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| Het apparaat werkt niet. | Het apparaat werd uitgeschakeld. | Schakel het apparaat in. |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| | De stekker zit niet goed in het stopcontact. | Steek de stekker goed in het stopcontact. |
| | Er staat geen spanning op het stopcontact. | Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact. Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installateur. |
| Het apparaat is lawaaiig. | Het apparaat staat niet stabiel. | Controleer of het apparaat stabiel staat. |
| | IJsblokjes of gemalen ijsdosering. | Dit is normaal. Het geluid van het breken of schuren van het ijs maakt deel uit van het ijsbereidingsproces. |
| De compressor werkt voortdurend. | De temperatuur is verkeerd ingesteld. | Raadpleeg het hoofdstuk "Bediening". |
| | Te veel voedsel wordt tegelijkertijd in het apparaat bewaard. | Wacht een paar uur en controleer dan de temperatuur opnieuw. |
| | De temperatuur in de ruimte is te hoog. | Raadpleeg het hoofdstuk "Installeren". |
| | De temperatuur van de voedingsproducten in het apparaat was te hoog. | Koel de voedingsmiddelen af voordat u ze opbergt. |
| | De deuren zijn niet goed gesloten. | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten". |
| De deur is niet goed gemonteerd of dekt het ventilatierooster af. | Het apparaat staat niet waterpas. | Raadpleeg de installatie-instructies. |
| Deur gaat moeilijk open. | U probeerde de deur direct nadat u hem opnieuw te openen. | Wacht even met de deur openen nadat u die hebt gesloten. |
| De verlichting werkt niet. | De stand-bystand van de verlichting is ingeschakeld. | Sluit en open de deur. |
| | De lamp is defect. | Neem contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice. |
| Er is te veel bevroren rijp en ijs. | De deur is niet goed gesloten. | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten". |
| | Het deurrubber is vervormd of vuil. | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten". |
| | De voedingsproducten is niet goed verpakt. | Verpak de voedingsproducten beter. |
| | De temperatuur is verkeerd ingesteld. | Raadpleeg het hoofdstuk "Bediening". |
| | Apparaat is volledig geladen en is ingesteld op de laagste temperatuur. | Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bediening". |
| | De ingestelde temperatuur in het apparaat is te laag en de omgevingstemperatuur is te hoog. | Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bediening". |

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| Er stroomt water over de achterwand van de koelkast. | Tijdens automatisch ontdooien smelt rijp op de achterwand. | Dit is correct. Droog het water af met een zachte doek. |
| Er condenseert teveel water op de achterwand van de koelkast. | De deur werd te vaak geopend. | Open de deur alleen als het nodig is. |
| | De deur is niet volledig gesloten. | Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is. |
| | Het bewaarde voedsel was niet ingepakt. | Verpak voedsel in geschikt materiaal voordat je het in het apparaat plaatst. |
| Er stroomt water op de vloer. | De smeltwaterafvoer is niet aangesloten op de verdampschaal boven de compressor. | Sluit de smeltwaterafvoer aan op de verdampschaal. |
| De temperatuur in het apparaat is te laag of te hoog. | De temperatuur is niet correct ingesteld. | Stel een hogere/lagere temperatuur in. |
| | De deur is niet goed gesloten. | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten". |
| | De temperatuur van het voedsel is te hoog. | Koel de voedingsmiddelen af voordat u ze opbergt. |
| | Er worden veel voedingsproducten in een keer opgeborgen. | Berg minder voedingsproducten in een keer op. |
| | De deur werd vaak geopend. | Open de deur alleen als dat nodig is. |
| | Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat. | Zorg ervoor dat er koude lucht in het apparaat circuleert. Raadpleeg het hoofdstuk "Tips en advies". |
| De zijwanden van het apparaat zijn heet. | Het apparaat genereert warmte terwijl het koude lucht produceert. | Dit is normaal. Gebruik hittebestendige handschoenen als u de zijpanelen moet aanraken. |

ⓘ

Als het probleem nog steeds optreedt, neem u contact op met een erkende servicedienst.

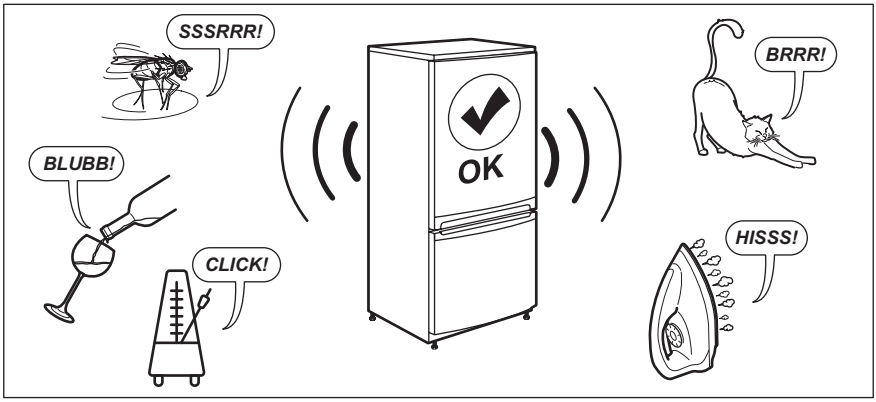
## 8.2 Het lampje vervangen

Neem voor het vervangen van de lamp contact op met het erkende servicecentrum.

## 8.3 De deur sluiten

1. Reinig de deurpakkingen.
2. Pas zo nodig de deur aan. Zie hoofdstuk Installeren.
3. Vervang indien nodig de defecte deurpakkingen. Neem contact op met een geautoriseerde servicecentrum voor meer informatie.

## **9.** GELUIDEN




## **10.** TECHNISCHE GEGEVENS

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel.

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd,
biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de koppeling *https://eprel.ec.europa.eu* en de modelnaam en het productnummer die u vindt op het typeplaatje van het apparaat.

Zie de koppeling *www.theenergylabel.eu* voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

## **11.** INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN

De installatie en voorbereiding van het toestel voor elke EcoDesign-verificatie moeten in overeenstemming zijn met EN 62552 (EU). De ventilatievoorschriften, de afmetingen van de uitsparingen en de minimale open afstanden aan de achterzijde moeten voldoen aan de voorschriften van deze gebruikershandleiding in “Installeren“. Neem contact op met de fabrikant voor verdere informatie, inclusief laadplannen.

## **12.** HET MILIEUPERSPECTIEF

Recycle materialen met het symbool ♺. Gooi de verpakking in de juiste containers om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool 🗑

niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar de milieustraat bij je in de buurt of neem contact op met de gemeente.

**Le damos la bienvenida a Electrolux. Gracias por elegir nuestro aparato.**



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de asistencia y reparación:
**www.electrolux.com/support**

Salvo modificaciones.

## CONTENIDO


**1.** INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD....84
**2.** INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD....86
**3.** INSTALACIÓN....89
**4.** FUNCIONAMIENTO....90
**5.** USO DIARIO....91
**6.** CONSEJOS....92
**7.** CUIDADO Y LIMPIEZA....94
**8.** SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....96
**9.** RUIDOS....98
**10.** DATOS TÉCNICOS....98
**11.** INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS....98
**12.** ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES....99


# 1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

## 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas

pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

## 1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
  - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
  - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
  - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- ADVERTENCIA: Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.
- ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.

- ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

## **2.** INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación

> ⚠ **ADVERTENCIA!**
>
> Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato y sobre invertir la puerta que están en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato al suministro eléctrico. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de llevar a cabo cualquier operación, (por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta).
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.
- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- Proteja el suelo de arañazos al invertir la puerta del aparato.

## 2.2 Conexión eléctrica

**⚠ ADVERTENCIA!**

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

**⚠ ADVERTENCIA!**

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

**⚠ ADVERTENCIA!**

No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe conectarse a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

## 2.3 Uso

**⚠ ADVERTENCIA!**

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.

 El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 16°C a 38°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.
- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.

- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

## 2.4 Iluminación interna

**⚠ ADVERTENCIA!**

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética G.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

## 2.5 Limpieza y mantenimiento

**⚠ ADVERTENCIA!**

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Compruebe periódicamente el producto en busca de signos de deterioro que puedan hacerlo inadecuado para el contacto con alimentos, tales como grietas, ampollas, deslaminación, encogimiento, pegajosidad, corrosión u otros cambios visibles en la textura o el aspecto. Siga las instrucciones de limpieza y cuidado para evitar el deterioro.

## 2.6 Asistencia tecnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

## 2.7 Desecho

**⚠ ADVERTENCIA!**

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

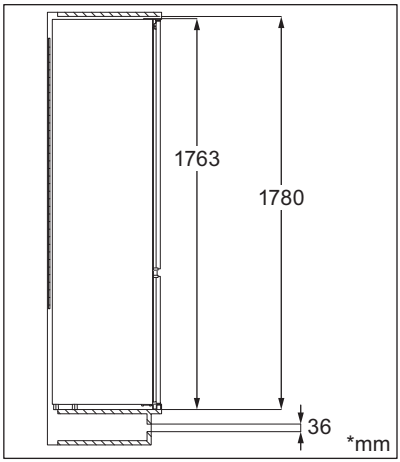
- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

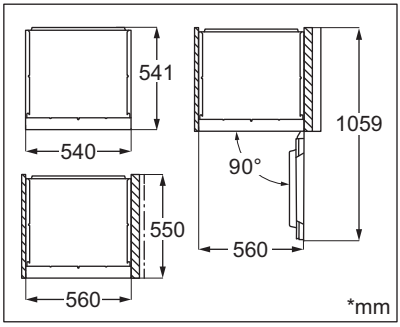
# 3. INSTALACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA!**

Consulte los capítulos sobre seguridad.

## 3.1 Dimensiones




## 3.2 Ubicación

Para garantizar el mejor funcionamiento del aparato, no lo instale en un lugar expuesto a luz solar directa. No instale el aparato cerca de fuentes de calor (hornos, estufas, radiadores, cocinas, campanas, placas de cocción o placas con extractor) a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte posterior del armario.

Este aparato debe instalarse en una ubicación interior seca y bien ventilada.

Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 16°C a 38°C.

ⓘ

Solo se puede garantizar el correcto funcionamiento del aparato dentro del rango de temperatura especificado.

ⓘ

Si tiene cualquier duda respecto al lugar de instalación del aparato, consulte al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al centro de servicio autorizado más cercano.

ⓘ

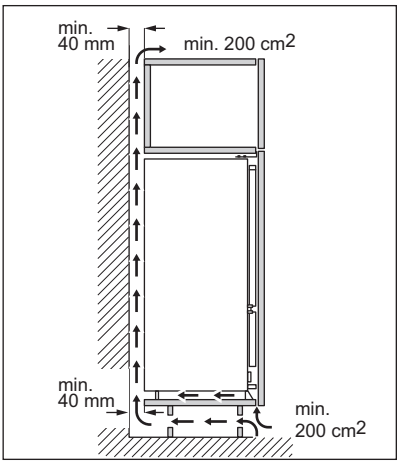
Puede que en algún momento sea necesario desconectar el aparato de la toma de corriente. Por lo que el enchufe debe quedar accesible tras la instalación del aparato.

## 3.3 Conexión eléctrica

- Antes de enchufarlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características se correspondan con la fuente de alimentación doméstica.
- El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- El fabricante declina toda responsabilidad si no se respetan las precauciones de seguridad anteriores.

## 3.4 Requisitos de ventilación

El flujo de aire detrás del aparato debe ser suficiente.




**⚠ PRECAUCIÓN!**

Consulte las instrucciones para realizar la instalación.

### 3.5 Cambio del sentido de apertura de la puerta

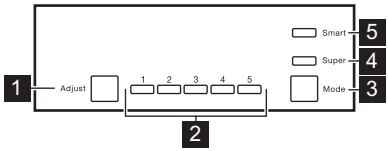
Consulte el documento separado con instrucciones de instalación y de inversión de la puerta.

**⚠ PRECAUCIÓN!**

En todas las fases del cambio de sentido de la puerta, proteja la puerta de arañazos con un material resistente.

## 4. FUNCIONAMIENTO

### 4.1 Panel de control




1. Tecla Ajustar
2. Indicadores de temperatura
3. Tecla Modo
4. Indicador Modo congelación
5. Tecla Inteligente

### 4.2 Regulación de temperatura

El compartimento frigorífico presenta niveles de temperatura 5: El nivel 1 es el más frío y el nivel 5 es el más cálido.

Ajustes recomendados de temperatura:
- Verano: Nivel 2 - 4,
- Condiciones suaves: Nivel 4,
- Invierno: Nivel 4 - 5.

1. Pulse el botón Modo para introducir la configuración de usuario.
2. Pulse el botón Ajustar repetidamente para alternar entre niveles 1-5.

Los indicadores de temperatura indican el nivel de temperatura ajustado.

ⓘ

La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 horas. Se conserva después de un corte de energía.

La temperatura del congelador se controla automáticamente y se mantiene a -18 °C.

### 4.3 Función Modo congelación

La función Modo congelación acelera la congelación de alimentos frescos e impide al mismo tiempo que se calienten los alimentos ya almacenados.

Para congelar alimentos frescos, active la función al menos 24 horas antes de introducir los alimentos en el aparato.

Para activar o desactivar la función Modo congelación, pulse el botón Modo. Este modo se detiene automáticamente después de 54 horas.

### 4.4 Modo Inteligente

Pulse el botón Modo para activar el modo Inteligente. El aparato ajusta automáticamente su temperatura en función de la temperatura ambiente circundante.

### 4.5 Encendido y apagado

Para encender el aparato, pulse y mantenga presionado el botón Ajustar durante 5 segundos.

Para apagar el aparato, pulse y mantenga presionado el botón Ajustar durante 5 segundos.

### 4.6 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante aproximadamente 90 segundos, se activa la alarma. Durante la alarma, el sonido está activado.

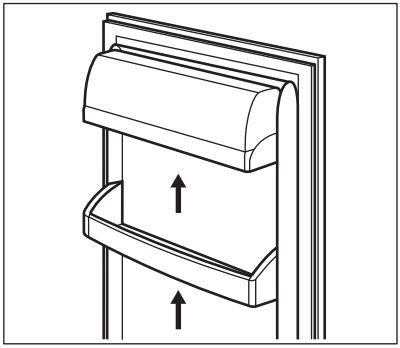
La alarma se detiene después de cerrar la puerta.

## 5. USO DIARIO

### 5.1 Colocación de los estantes de la puerta

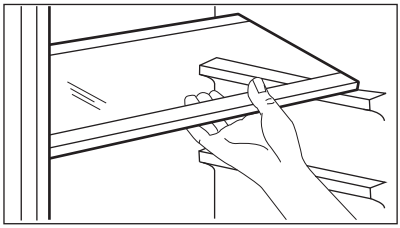
Para permitir el almacenamiento de paquetes de alimentos de varios tamaños, los estantes de las puertas se pueden colocar a diferentes alturas.

1. Tire gradualmente del estante hacia arriba hasta que se suelte.
2. Reposición según sea necesario.



### 5.2 Estantes móviles

Las paredes del frigorífico disponen de guías deslizantes. Puede cambiar la posición de los estantes.



No coloque el estante de vidrio por encima del cajón de verduras para no impedir la correcta circulación del aire.

### 5.3 Indicador de temperatura

Si se muestra OK (A), ponga los alimentos frescos en la zona indicada por el símbolo. Si (B) no aparece, espere al menos 12 h y vuelva a comprobarlo. Si OK (B) sigue sin aparecer, ajuste una temperatura más fría.




### 5.4 Congelación de alimentos frescos

El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y

conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Guarde los alimentos frescos distribuidos uniformemente en el primero y segundo compartimiento o cajón desde la parte superior.

La cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse sin añadir otros alimentos frescos durante 24 horas, se indica en la placa de datos técnicos (una etiqueta situada en el interior del aparato).

Cuando haya finalizado el proceso de congelación, el aparato vuelve al ajuste de temperatura anterior. Consulte "Función Modo congelación".

Para obtener más información, consulte la sección "Sugerencias para congelar".

### 5.5 Almacenamiento de alimentos congelados

Los cajones del congelador le aseguran una búsqueda rápida y fácil de los alimentos que desea encontrar. Si se va a guardar una gran cantidad de alimentos, retire todos los cajones y coloque la comida en estantes.

Deje el cajón inferior en su lugar para garantizar una buena circulación del aire.

**⚠ PRECAUCIÓN!**

En caso de que se produzca una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha sido más prolongada que el valor indicado en la placa de características bajo el "tiempo de elevación", los alimentos descongelados se deben consumir rápidamente o cocinar de inmediato y luego volverse a congelar.

### 5.6 Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de utilizarlos, se pueden descongelar en el compartimento del frigorífico o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo de que se disponga.

Es posible incluso cocinar trozos pequeños congelados, directamente desde el congelador, en este caso, la cocción tardará más en cocinarse.

## 6. CONSEJOS

### 6.1 Consejos para ahorrar energía

- Congelador: La configuración interna del aparato es la que garantiza el uso más eficiente de la energía.
- Frigorífico: Se garantiza el consumo más eficiente de energía en la configuración con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Congelador: Cuanto más frío sea el ajuste de la temperatura, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta para ahorrar energía, a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura hacia una temperatura más elevada para permitir la descongelación automática y ahorrar energía.
- Asegure una buena ventilación. No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.

### 6.2 Consejos sobre la congelación

- Antes de congelar, envuelva y selle los alimentos frescos en: papel de aluminio, film o bolsas de plástico, envases herméticos con tapa.
- Para congelar y descongelar con más eficacia, divida la comida en porciones pequeñas.
- Se recomienda poner etiquetas y fechas en todos sus alimentos congelados. Esto

ayudará a identificar los alimentos y a saber cuándo deben utilizarse antes de su deterioro.
- Los alimentos deben ser frescos al congelarlos para preservar la buena calidad. Especialmente las frutas y verduras deben ser congeladas después de cosecharlos para preservar todos sus nutrientes.
- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que contienen dióxido de carbono, ya que pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimiento del congelador. Enfríelos a temperatura ambiente antes de colocarlos dentro del compartimento.
- Para evitar aumentos en la temperatura de comida ya congelada, no coloque comida no congelada justo al lado. Coloque los alimentos a temperatura ambiente en la parte del compartimento del congelador donde no hay alimentos congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador. Existe riesgo de quemaduras.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados. Si la comida se ha descongelado, cocínela, enfríela y luego congélela.

## 6.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador es el marcado con ✳ ✳✳✳.
- Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.
- Para un almacenamiento adecuado, consulte la etiqueta de los envases de los alimentos para ver su vida útil.
- Es importante envolver los alimentos de tal manera que se evite que el agua, la humedad o la condensación entren en su interior.

## 6.4 Consejos de compra

Después de la compra:

- Asegúrese de que el envase no esté dañado - los alimentos podrían estar deteriorados. Si el paquete está hinchado o mojado, es posible que no se haya almacenado en condiciones óptimas y que la descongelación ya haya comenzado.
- Para limitar el proceso de descongelación, compre los productos congelados al final de su compra en el supermercado y transpórtelos en una bolsa térmica y aislada.
- Ponga los alimentos congelados inmediatamente en el congelador después de volver de la tienda.
- Si la comida se ha descongelado aunque sea parcialmente, no la vuelva a congelar. Se debe consumir lo antes posible.
- Respete la fecha de caducidad y la información de almacenamiento del paquete.

## 6.5 Vida útil en el congelador

| Tipo de alimento | Vida útil (meses) |
|---|---|
| Pan | 3 |
| Frutas (excepto cítricos) | 6 - 12 |
| Verduras | 8 - 10 |
| Sobras sin carne | 1 - 2 |
| **Lácteos:** | |
| Mantequilla | 6 - 9 |
| Queso blando (p. ej. mozzarella) | 3 - 4 |
| Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar) | 6 |
| **Marisco:** | |
| Pescado graso (p. ej. salmón, caballa) | 2 - 3 |
| Pescado magro (p. ej. bacalao, platija) | 4 - 6 |
| Langostinos | 12 |
| Almejas y mejillones desconchados | 3 - 4 |
| Pescado cocinado | 1 - 2 |
| **Carne:** | |

| Tipo de alimento | Vida útil (meses) |
|---|---|
| Aves | 9 - 12 |
| Vacuno | 6 - 12 |
| Cordero | 6 - 9 |
| Salchichas | 1 - 2 |
| Sobras con carne | 2 - 3 |

### 6.6 Consejos para refrigeración de alimentos frescos

- Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil de los alimentos.
- Cubra el alimento con el envase para preservar su frescura y aroma.
- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Se recomienda descongelar los alimentos dentro de la nevera.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato. Asegúrese de que se hayan enfriado a temperatura ambiente antes de introducirlos.
- Seque las frutas y verduras antes de colocarlas en el compartimento frigorífico.
- Para evitar el desperdicio de alimentos, los alimentos más recientes deben colocarse siempre detrás de los viejos.

### 6.7 Consejos para la refrigeración de alimentos

- El compartimento de alimentos frescos es el marcado (en la placa de características) con .
- Frutas y verduras: límpielas a fondo (elimine la suciedad) y colóquelas en un cajón especial (cajón para verduras).
- Es aconsejable no guardar en el frigorífico las frutas exóticas como plátanos, mangos, papayas, etc.
- Las verduras como tomates, patatas, cebollas y ajos no deben guardarse en el frigorífico.
- Queso y mantequilla: colóquelo en un recipiente hermético, o envuélvalo en papel de aluminio o en bolsas de polietileno para eliminar todo el aire posible.
- Botellas: ciérrelas con un tapón y colóquelas en el estante para botellas de la puerta o en el botellero (si dispone de él).
- Consulte siempre la fecha de caducidad de los productos para saber cuánto tiempo debe conservarlos.

## 7. CUIDADO Y LIMPIEZA

⚠ **ADVERTENCIA!**

Consulte los capítulos sobre seguridad.

### 7.1 Advertencias generales

⚠ **PRECAUCIÓN!**

Antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato

ⓘ

Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración por lo que cualquier tarea de mantenimiento o recarga debe ser realizada por personal técnico homologado.

ⓘ

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en el lavavajillas.

## 7.2 Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua templada y un detergente neutro para eliminar el típico olor de un producto nuevo y a continuación seque bien.

**⚠ PRECAUCIÓN!**

No utilice detergentes, polvos abrasivos ni limpiadores a base de cloro o aceite, ya que podrían dañar el acabado.

**⚠ PRECAUCIÓN!**

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en lavavajillas.

**⚠ PRECAUCIÓN!**

Limpie el panel de control con un paño húmedo. No utilice ningún detergente. Después de limpiar, seque el panel de control con un paño suave.

## 7.3 Limpieza del drenaje

Realice una limpieza regular del orificio de drenaje para evitar que el agua se desborde y gotee dentro del frigorífico. El orificio de drenaje se encuentra en la parte trasera del compartimento frigorífico.

## 7.4 Descongelación del congelador

**⚠ PRECAUCIÓN!**

No utilice herramientas metálicas afiladas para raspar la escarcha del evaporador, ya que podría dañarlo.
No utilice dispositivos mecánicos ni medios artificiales para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.

ⓘ

Unas 12 horas antes de realizar la descongelación, ajuste una temperatura más baja con el fin de acumular frío suficiente en caso de una interrupción del funcionamiento.

Descongele el compartimento del congelador cuando la capa de escarcha alcance un grosor de unos 3-5 mm.

Para descongelar el compartimento del congelador:

1. Apague el aparato o desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Retire los alimentos guardados, envuélvalos en varias hojas de papel periódico y colóquelos en un lugar fresco.

**⚠ PRECAUCIÓN!**

El aumento de la temperatura de los paquetes de alimentos congelados durante la descongelación puede acortar su tiempo de almacenamiento.
No toque los alimentos congelados con las manos mojadas. Podrían congelarse al contacto con los alimentos.

3. Deje la puerta abierta. Proteja el suelo del agua de la descongelación p. ej., con un paño o recipiente plano.
4. Para acelerar el proceso de descongelación, coloque un recipiente de agua tibia en el compartimento congelador. Además, retire los trozos de hielo que se desprendan antes de que finalice la descongelación.
5. Cuando la descongelación haya terminado, seque a fondo el interior del aparato.
6. Encienda el aparato y cierre la puerta.
7. Ajuste el regulador de temperatura para obtener el máximo frío y haga funcionar el aparato durante tres horas con dicho ajuste.

Solo después de este tiempo vuelva a poner la comida en el congelador.

# 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**⚠ ADVERTENCIA!**
Consulte los capítulos sobre seguridad.

## 8.1 Qué hacer si...

| Problema | Posible causa | Solución |
|---|---|---|
| El aparato no funciona. | El aparato está apagado. | Encienda el aparato. |
| | El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente. | Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente. |
| | No hay tensión en la toma de corriente. | Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado. |
| El aparato hace ruido. | El aparato no está bien apoyado. | Compruebe que los soportes del aparato están estables. |
| | Dispensación de cubitos de hielo o hielo picado. | Esto es totalmente normal. El ruido al romper o batir el hielo forma parte del proceso de fabricación de hielo. |
| El compresor funciona continuamente. | La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta. | Consulte el capítulo "Funcionamiento". |
| | Se ha introducido demasiada comida en el aparato al mismo tiempo. | Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura. |
| | La temperatura ambiente es demasiado alta. | Consulte el capítulo "Instalación". |
| | Los alimentos introducidos en el aparato están demasiado calientes. | Enfríe los alimentos antes de guardarlos. |
| | Las puertas se cierran incorrectamente. | Consulte la sección "Cierre de la puerta". |
| La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación. | El aparato no está nivelado. | Consulte las instrucciones de instalación. |
| La puerta no se abre fácilmente. | Intente abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla. | Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta. |
| La bombilla no funciona. | La bombilla está en modo de espera. | Cierre y abra la puerta. |
| | La bombilla es defectuosa. | Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano. |
| Hay demasiada escarcha y hielo. | La puerta no está bien cerrada. | Consulte la sección "Cierre de la puerta". |
| | La junta de la puerta está sucia o deformada. | Consulte la sección "Cierre de la puerta". |
| | Los alimentos no están bien envueltos. | Envuelva mejor los productos. |

| Problema | Posible causa | Solución |
|---|---|---|
| | La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta. | Consulte el capítulo "Funcionamiento". |
| | El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja. | Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Funcionamiento". |
| | La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta. | Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Funcionamiento". |
| El agua fluye por la placa posterior del frigorífico. | Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior. | Es correcto. Seque el agua con un paño suave. |
| Hay demasiada agua de condensación en la pared posterior del frigorífico. | La puerta se abre con demasiada frecuencia. | Abra la puerta solo cuando sea necesario. |
| | La puerta no se cierra completamente. | Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente. |
| | Los alimentos guardados no están envueltos correctamente. | Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato. |
| El agua fluye por el suelo. | La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor. | Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación. |
| La temperatura del aparato es demasiado baja o demasiado alta. | La temperatura no se ha ajustado correctamente. | Seleccione una temperatura más alta/más baja. |
| | La puerta no está bien cerrada. | Consulte la sección "Cierre de la puerta". |
| | La temperatura de los productos es demasiado alta. | Enfríe los alimentos antes de guardarlos. |
| | Se han guardado muchos alimentos al mismo tiempo. | Guarde menos alimentos al mismo tiempo. |
| | La puerta se ha abierto con frecuencia. | Abra la puerta sólo si es necesario. |
| | No hay circulación de aire frío en el aparato. | Asegúrese de que el aire frío circula libremente en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos". |
| Las paredes laterales del aparato están calientes. | El aparato genera calor al producir aire frío. | Esto es totalmente normal. Utilice guantes resistentes al calor si tiene que tocar los paneles laterales. |

ⓘ

Si el problema persiste, llame al Servicio de Asistencia Autorizado más cercano.

## 8.2 Cambio de la bombilla

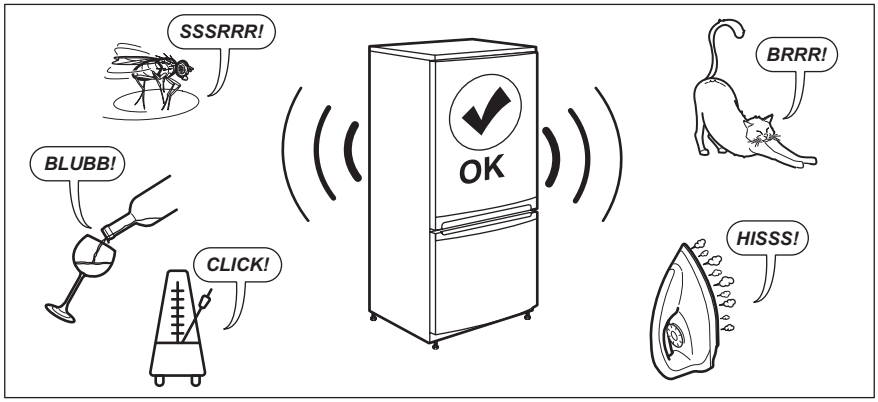
Póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado para sustituir la lámpara.

## 8.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.

2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte el capítulo "Instalación".
3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas de la puerta. Para obtener más información, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado.

## 9. RUIDOS




## 10. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos situada en el interior del aparato y en la etiqueta de consumo energético.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace *https://eprel.ec.europa.eu* e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.

Consulte el enlace *www.theenergylabel.eu* para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

## 11. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDesign deberá cumplir con EN 62552 (EU). Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas traseras serán los indicados en este manual de usuario en "Instalación". Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

## **12.** ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo ♺. Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

electrolux.com

212004409-A-382026

